

EN LA CORDILLERA ESTARIA LA BASE DE LOS "OVNIS"

ANUNCIO DEL DIRECTOR DE OBSERVATORIO ARGENTINO

• BUENOS AIRES, 9 (EFE).— Los platos voladores u OVNIS (Objetos Voladores no Identificados) ingresarían a la Tierra por el sur de la Argentina para eludir las franjas iónicas del Vanhellen, pudiéndose suponer que sus tripulantes tengan alguna base en la zona de la Cordillera de los Andes.

Este anuncio fue hecho por el sacerdote jesuita, Segundo B. Reyna, Director del Observatorio Astronómico Adhara, de San Miguel, en la provincia de Buenos Aires, durante un reportaje publicado hoy por el matutino "Clarín".

Refiriéndose al motivo de la presencia de los visitantes extraterrestres, el Padre Reyna manifestó que cree que vienen en misión de paz, con fines altruistas, a hermanarse con los terráneos y también a advertirles sobre el proceso atómico que están viviendo.

Preguntado cómo serían físicamente esos seres, según sus suposiciones, el conocido astrónomo y estudioso de estos temas expresó que: "Es sabido que en Denver, Estados Unidos, cayó un plato volador tripulado por treinta y seis seres. Los restos de la máquina y los cadáveres fueron secuestrados por el ejército norteamericano y las investigaciones se han desarrollado en el más absoluto secreto. Estos seres extraterrestres tienen un metro veinte de estatura. Pero también han sido vistos otros de alta talla, lo que hace pensar en visitantes de distintas civilizaciones del espacio".

El padre Reyna tuvo la oportunidad de observar personalmente un OVNI desde su observatorio bonaerense. (PASA A LA PAGINA 5)

La Tierra no es el único planeta habitado en este infinito mar de constelaciones. La fantasía terminó ante tanta evidencia. Estados Unidos acaba de designar una comisión de expertos para que revelen el apasionante misterio de esas bolas de fuego que cruzan nuestro espacio.



"Creímos Morir en la Soledad del Aconcagua"

Un profesor de 34 años que ejerce en la Casa Nacional del Niño, cumplió por

◆ Un chileno, dos guatemaltecos y siete mexicanos formaron el más joven equipo andinista que conquistó el Aconcagua. Aunque sólo tres llegaron, la gloria es de todos. Fue trabajo de equipo. De paso por Santiago rumbo a México y Guatemala, bajan las escaleras de la Federación de Andarismo recordando sonrientes los sinsabores de la aventura.

tercera vez el sueño dorado de todo andinista: escalar de montañas: dominar el Aconcagua. Llegar hasta el techo de América y dejar enclavado un gallardete del Club de Andinismo de Chile a 6.970 metros de altura.

Claudio Lucero Martínez, este profesor que con sencillez relata su hazaña — se emocionó al recordar para LA NACION — que cumplió junto a Jaime Martínez Sánchez, jefe de la Expedición y Enrique Cancino, ambos de nacionalidad mexicana.

terreno que uno pisa, desorientándolo totalmente".

◆ A las 14 horas, del 30 de diciembre los tres expedicionarios de un grupo de diez, llegaron tras escalar en forma ininterrumpida desde los seis mil quinientos metros hasta la cima del Monte Aconcagua. "Las pequeñas radios a transistor que llevábamos no funcionaron, sino hasta los cuatro mil quinientos metros", dijo Jaime Martínez Sánchez. Y al perder todo contacto con el resto de la expedición que nos aguardaba en el campamento ubicado en Puente del Inca, nos unimos con una cuerda que nos sirvió muchísimo sobre todo en la última parte de la ascensión.

◆ Dos guatemaltecos, Roberto Monsantos Caballero y Jesús Minera

Bolaños, debieron ser conducidos por otros miembros de la expedición desde el Refugio Libertad y desde el campamento base. Ambos sintieron el impacto de los treinta y seis grados bajo cero y de la fuerte ventisca con que la cordillera recibió a los escaladores.

◆ "En realidad me sentí morir", dijo Minera Bolaños. "pero mi emoción fue más aun cuando a los dos días vimos regresar

(PASA A LA PAGINA 6)



El sol, el ardiente sol; sin brisa, hosco, duro, martirizante, hace añorar el mar la tibia arena. El merecido descanso se aproxima para muchos. Para otros, sólo la esperanza de un futuro verano con rumor de olas. Para estos huérfanos de aire marino, Pona Carmen, una niña bella, que es feliz en una de nuestras piscinas y que nos reconcilia con este torturante Verano.



El Tiempo

Se Inició Programa

Universidad - Industria

Ayer se dio comienzo en la sede de la Sociedad de Fomento Fabril, el Programa Universidad - Industria, mediante el cual un grupo de profesores de distintas cátedras van a ejercer funciones profesionales en diferentes plantas manufactureras.

LA PRINCESA 1967

Las princesas han seguido el ritmo que imponen los tiempos actuales, y sus imágenes han ido cambiando nuevos matices.



Jimena Adriaola, la autora de "Amarillo", "El Tiempo se Retiene" y "El Gallo Negro", resume así su impresión:

—Una princesa es una joven que debe saber sentarse, bailar bien, manejar un auto deportivo y que no debe decir groserías...

Mariú Pellegrini, por su parte, la define así: —Debe usar minifalda y bikini como todas las mujeres.

Para la escritora, autora de "Distancia Invertida", la princesa bonita, rubia, de ojos azules y mirada diáfana y virginal, desapareció totalmente.

He aquí, entonces, la princesa 1967.

En la Moneda

En horas de la tarde concurrió ayer el Presidente Frei a su despacho en la Moneda, luego del fin de semana en el Palacio de Cerro Castillo, en Viña del Mar.

Los "Platillos" Dejaron de Ser Ilusión Óptica (Viene de la Primera Página)

"Fue la noche del 14 de noviembre de 1964, a las 20.45, estaba en el observatorio siguiendo el trayecto del Eco II cuando vimos un OVNI que descendía perpendicularmente, en relación con la órbita del satélite.

El satélite iba a 28.000 kilómetros por hora, de donde deducimos que el OVNI iba a unos 100.000 kilómetros. Ningún aparato terrestre podría desarrollar esa velocidad.

Se trata de un fenómeno nunca antes explicado. También es apasionante el caso de un amigo mío que vive en Córdoba, Hallándose en Neuquén, una tarde vio pasar un OVNI y algunos segundos después una violentísima explosión.

Afirmación María Romero: Ser Madre es el Gran Deseo de Sofía Loren

ROMA, 9 (ANSA).— Sofía Loren, que se halla desde hace tres días internada en una Clínica Ginecológica de la Via Flamini, pasó un día tranquilo, y los médicos le permitieron levantarse durante un momento.

REACCIÓN EN CHILE

La noticia del cable que anunció que la vida de Sofía Loren podía estar en peligro causó consternación entre los chilenos que son admiradores y fanáticos de la bella actriz italiana.

JUNTA GENERAL CELEBRA ASIMET

El Directorio de ASIMET convocó a Junta General Ordinaria Anual de Socios y a Junta Extraordinaria para el próximo jueves 12 del presente, a las 19.30 horas.



LAS PRINCESAS YA NO ESPERAN A SUS PRINCES AZULES

LA HAYA, 9.— La Princesa Margriet, la 3ª de las cuatro hijas de la Reina Juliana, de Holanda, contraerá matrimonio mañana martes (hoy) con un plebeyo.

Si fueran súbditos comunes y corrientes, no habría pasado nada. El hecho de pertenecer a una familia que se enorgullece de sus tradiciones les ha creado los problemas, y que esa tradición establece que ningún miembro de la familia real puede casarse con una persona divorciada ni menos divorciarse para contraer nuevas nupcias.

EN HOLANDA Holanda también ve a menudo estos remezones dentro de la familia real. La Reina Juliana tuvo cuatro hijas. Las tres que se han casado han tenido dificultades.

HACE 30 AÑOS El caso que hoy recordamos es el de un plebeyo que se casó con una princesa holandesa. El más representativo es el del Duque de Windsor—Eduardo VIII— quien abdicó al trono para casarse con la norteamericana Wallis Simpson.

EN EL CASO ACTUAL El primero de Su Majestad que hace correr su nombre de labio en labio en la Rubia Albión, es el conde de Harrowood, nieto de Jorge V. Casado con Marian Stein, también de la familia real.

Los profesores que participarán en el programa experimental iniciarán hoy en la mañana sus labores en las siguientes firmas: Algodones, Hirmas S.A., Socometal, Sindén, Yauri, Corporación de Radios de Chile, Crav y Cie.



EL CAMPEON DE 1966.— Sobre la base de un plantel que comprendió treinta jugadores, Universidad Católica estructuró la victoria que le valió conquistar su cuarta estrella en el fútbol profesional de primera división. En la nota gráfica, están de izquierda a derecha, de pie, Jorge Anabalón, Arturo Quiroz (entrenador-ayudante); Eleodoro Barrientos, Juan Herrera, Esteban Varas, Luis Olivares, Juan Barrales, Adán Godoy, Gustavo Laube, Julio Gallardo, Washington Villaruel, Guillermo Díaz (monitor-ayudante), Leopoldo Vallejos y Enrique "Humberto" Molina, utilero; segunda fila: Víctor Adriaola, Alberto Jeria, Hugo Torres, Armando Tobar, Luis Vidal (entrenador-jefe), Rómulo Betta, Alberto Fouilloux, Néstor Italo Isella, Fernando Ibáñez; tercera fila, René Hormazábal, Ignacio Prieto, Mario Aguilár, Fernando Carvallo, Fernando Gómez, Alfredo Madrid, Hugo Cicamois, Raúl Araya, Rubén Amoresano y Juan Inostroza. Falta Lorenzo Díaz.

La Lección de Universidad Católica

Cuando bajamos al camarín de Universidad Católica el sábado último después del triunfo ante Deportes La Serena, la alegría jugaba livianamente en todos los rostros. No era la euforia desbordante por el triunfo logrado sino más bien la tranquilidad y la seguridad de tener el título en la mano sin posibilidades de que se les escapara. Junto con ello, el consenso unánime de que el éxito correspondía con entera justicia al esfuerzo, a la dedicación, a la aplicación de un trabajo bien elaborado, producto de una visionaria planificación y un respaldo responsable de sus dirigentes y socios.

En una aurora próspera, de insospechados alcances, con cimientos fuertes y sólidos. Con una mística que fortaleció los espíritus, aunó voluntades y llevó a la cima los anhelos de sus partidarios. Creemos que este año Universidad Católica se realizó en lo que tiene relación con su padrón futbolístico. ¿Cómo probar lo señalado, fuera del testimonio, tal vez demasiado frío, de los números? Un ejemplo fehaciente sería el que el cuadro católico haya hecho jugar en el primer equipo nada menos que a 26 integrantes, a través de dos largas ruedas. Pechas en las que, con ocasión del Mundial de Londres, entró a la formación cruzada una pléyade de promisorios juveniles, varios de los cuales ya se habían habituado gratamente con motivo de la Copa de Campeones, dando cuenta en el Estadio Nacional de los dos mejores conjuntos uruguayos, Peñarol y Nacional, por 1 a 0.

Con el correr del campeonato y el continuo roce a que fueron sometidos, figuras de las condiciones de Barrales, Inostroza, Jeria, y otros, nuevos aún, como Carvallo, Livingsstone, Cicamois; más de alguna vez hicieron olvidar a

su fútbol. Muchos son los que lo han criticado; entre ellos, también nosotros. Porque ocurre que esa inclinación, fundamentada con razones claras, como son las estadísticas, de retener el balón el mayor tiempo posible, hacer circular el esférico de un lado a otro, sin que a veces se adviertan intenciones de ir arriba con decisión; el excesivo reforzamiento de su área, en algunas ocasiones innecesario, en circunstancias que el rival no lo exigía; aquel vicio de jugar el balón hacia atrás, cuando el campo está libre para el despeje, prefiriéndose entregar a su arquero y demorando el juego e irritando al rival y al público, terminando por deducir el espectáculo de una "brega que sin estos recursos prometía ser interesante; todos pequeños rípicos en la pureza de una idea que con su repetición van creando alguna animosidad, un malestar que en determinados momentos termina por opacar una fauna meritoria. Y en esto hemos sido inflexibles para criticar lo que podría constituir el aspecto negativo de la campaña cruzada. Porque preferimos el fútbol que hace en sus lúgubras jornadas de corte veloz, sin pérdidas de tiempo, directo y simple.

Sin embargo, ahí están las cifras, mudos testigos que en el instante del desacuerdo intervienen por presencia. Filtrando únicamente al Clásico Universitario, ha ganado 20 partidos, empatado 6, y perdido tan sólo 5, en los 33 encuentros sostenidos hasta la fecha. La segunda delantera, en número de goles, 67, y tuvo, lejos, la valía menos batida, con 29 caídas. Empleó, repetimos, 26 jugadores, muchos de ellos juveniles, alternando los jóvenes valores con las figuras ya consagradas, y en ningún modo desentaronaron ni tampoco varió en absoluto la fisonomía, ese padrón de juego que ha encontrado en los universitarios católicos a sus mejores cultores.

Y entonces, tenemos una aplastante realidad encima. Porque por sobre apreciaciones y razones subjetivas, están los hechos palpables. Las pruebas categóricas. Lo dicho, tomándolo en conjunto y amalgamándolo. Elemento de jugadores, dirección técnica y dirigentes. Planificación, realización y visión de futuro, virtudes de una organización, que por sí sola constituyen una lección. La lección que está dando Universidad Católica al fútbol chileno. Alejandro Dario Molina.

EL PORQUE DEL EXITO

ción chilena en el Mundial de 1962. Este nuevo galardón, sin duda, debe tener caracteres diferentes a los anteriores. Esta vez la meta no se alcanzó en base a la actuación cescollante de un valor especial, de un hombre clave, de un jugador fuera de

serie, como lo fueron José Manuel Moreno, en 1949; Miguel Angel Montuori, el 54; y en menor escala Tito Fouilloux, el 61. Hubo en el presente certamen una fisonomía colectiva antes que individual, donde cada uno era factor principal en el rendimiento positivo del plantel a realizar. Pero, como es lógico, cabe

junto a la fértil creación y sostenida contendencia en la jugada y en el disparo de Ignacio Prieto; la sobria espectacularidad —valga la paradoja—, de Vallejos; y, por que no, también, la magistral ejecución en los penales del mismo Néstor, al representar el mejor nivel de nuestro juego, todo este cúmulo de virtudes en el

"LA NACION" Y EL TRIUNFO DE LA UC

El equipo de fútbol del Club Universidad Católica, al ganar su cuarta estrella, no puede estimarse como un hecho accidental o baladí, sino que tiene alta importancia y puede considerarse que es de tremenda importancia para todo el fútbol chileno. LA NACION con su medio de información y conciencia también de la resonancia que tiene en el ámbito departamental, no ha querido permanecer indiferente ni marginarse de un acontecimiento que sin duda es particularmente importante. Es así que en una especie de encuesta, realizada cada uno de los cronistas especializados en fútbol, dis-

ron a conocer qué piensan respecto al triunfo del equipo católico. JOSÉ FERNÁNDEZ R. dijo: "... entiendo que no es sólo la victoria de un grupo o de un sector, sino el triunfo de un concepto, de una idea. Esta idea, que pudo también ser la materialización de una esperanza, erróneamente se desdobló al mismo momento en que los dirigentes tuvieron la visión y la valentía de aceptar los planes que a largo plazo propuso Fernando Riera. El éxito de ellos, debe atribuirse a todos los factores que a través de ellos, se fue creando un valor perfectamente "avaluable": en materia de fútbol, ya

campeonato que consiguió Universidad Católica, tiene para mí un valor perfectamente "avaluable": en materia de fútbol, ya

que no es otra cosa que el resultado obtenido que todos los jugadores, manifestaron por la hazaña de juego que impuso hace tiempo Fernando Riera. Desde otro ángulo, creo entender que el éxito no se debía atribuir sólo a los jugadores, sólo a los

dirigentes o sólo al cuerpo técnico. Es la amalgama del trabajo común de todos el que sin duda trajo consigo el triunfo.

JUAN CARLOS FRANCO puntualizó: "... por encima de banderines, de intereses o de sentimientos, es incontestable que Universidad Católica alcanzó una victoria de singular trascendencia, cuya dimensión se entronca con el futuro del fútbol nacional. En un medio pacato como el nuestro en que pocos "se atreven" es su mérito principal. CESAR FREDES R. expresó: "en el cuarto campeonato de la "UCE", está amalgamado un trabajo serio, tenaz, que en su expresión juvenil, dinámica, auténticamente "Universidad Católica", está mostrando una proyección de "eso" que se hace

en las sesiones, en los entrenamientos, en la labor social. Es el resultado de lo que se planeó y realizó en buena forma. Es la importancia del trabajo cruzado. EUGENIO SANCHEZ manifestó: "Sintéticamente puede decirse que Universidad Católica demostró parcialmente como un trabajo serio realizado a conciencia, modestamente y sin dilaciones de publicidad es capaz de producir frutos muy generosos. Su ejemplo tiene que ser limitado por otros clubes y pronto el fútbol chileno estará en condiciones de proyectarse hacia alturas superiores. El galardón logrado por la "UCE" es la mejor carta de crédito para ella.

SOLO CINCO CAIDAS SUFRIO EL EQUIPO CAMPEON DE 1966

Restándole su partido oficial con Universidad de Chile, el tradicional Clásico Universitario Nocturno, que se jugará mañana, Universidad Católica ha cumplido la siguiente campaña:

RIVAL	1ª RUEDA	2ª RUEDA
UNION ESPAÑOLA	0-0	3-1
AUDAX ITALIANO	1-1	2-2
GREEN CROSS TEMUCO	2-1	2-3
SANTIAGO MORNING	3-2	7-0
FERROBADMINTON	2-1	1-0
MAGALLANES	1-2	3-0
COLO COLO	2-0	3-1
PALESTINO	1-1	0-1
O'HIGGINS	0-2	3-1
RANGERS	0-2	4-1
SAN LUIS	2-0	2-1
UNION CALERA	0-0	2-0
WANDERERS	2-0	0-0
EVERTON	4-0	3-2
UNION SAN FELIPE	4-0	4-2
LA SERENA	0-0	3-1
UNIVERSIDAD DE CHILE	1-1	?

En resumen, 20 victorias, ocho igualdades y cinco derrotas, dos de ellas como visitante y una en cada rueda. En la primera rueda cayó ante Rangers, en Talca, y en la segunda, ante Green Cross, en Temuco por 2-3. Los tres restantes contrastes fueron en el Estadio Nacional, ante Maillanes y O'Higgins, en la primera parte del torneo, y en la segunda ante Palestino.

Según la estadística, los defensores de la U.C. han conseguido dos goles y fracción por partido y su valla ha sido perforada en 29 oportunidades, lo que significa menos de un gol por match.

Los 67 goles convertidos por los hombres de Universidad Católica en el Torneo Trigésimoquinto del Fútbol Profesional chileno se reparten de la siguiente manera: Julio Gallardo, 15; Juan Herrera, 9; Néstor Italo Isella, 8; Juan Barrales, 7; Alberto Fouilloux y Romulo Betta, 6; Ignacio Prieto, 5; Juan Inostroza, 4; Gustavo Laube, 2; Víctor Adriaola, 1; Fernando Ibañez, 1; Mario Livingstone, 1; Armando Tobar, 1. El gol que falta para la contabilidad, fue conseguido por el zaguero wanderino Manuel Canelo, en el match de la primera rueda.



AL TERMINO DE UNO de los tantos partidos del campeonato, que, como todos, fue de trámite intenso y agotador, descansan Ignacio Prieto y Alberto Fouilloux, ambos valores de alta significación en el accionar general del equipo.

VALLEJOS Y ADRIAZOLA JUGARON 33 PARTIDOS

Universidad Católica formó un plantel de 30 jugadores para hacer frente al Campeonato N.º 34 del Fútbol Profesional. Casi tres por puesto. La nómina es la siguiente: Leopoldo Vallejos, Adán Godoy y Jorge Anabalon, arqueros; Eleodoro Barrientos, René Hormazabal y Mario Aguilar, zagueros derechos; Washington Villarreal, Rubén Amorezano y Gonzalo Bolumburu, zagueros centrales; Gustavo Laube, Hugo Cismonis, zagueros izquierdos; Víctor Adriaola, Luis Olivares y Hugo Torres, volantes defensivos; Néstor Isella, Juan Barrales y Luis Hernán Carvallo, volantes de ataque; Romulo Betta, Mario Livingstone y Lorenzo Díaz, aleros derechos; Ignacio Prieto, Esteban Varas y Fernando Gómez, interiores derechos; Julio Gallardo, Armando Tobar y Juan Herrera, centros delanteros; Alberto Fouilloux, Juan Inostroza, interiores izquierdos; Fernando Ibañez y Alberto Jeria, punteros izquierdos.

De estos treinta defensores, Universidad Católica usó veinticuatro, hasta el momento, ya que resta un partido, el clásico universitario nocturno. No han jugado Jorge Anabalon, Gonzalo Bolumburu, Hugo Torres, Lorenzo Díaz y Fernando Gómez. Los que han actuado a través de los 33 encuentros oficiales lo han hecho en las siguientes oportunidades:

Leopoldo Vallejos	33
Victor Adriaola	33
Washington Villarreal	30
Romulo Betta	30
Eleodoro Barrientos	30
Gustavo Laube	27
Julio Gallardo	23
Juan Barrales	20
Fernando Ibañez	17
Ignacio Prieto	17
Néstor Italo Isella	16
Esteban Varas	13
Juan Herrera	13
Alberto Fouilloux	13
Armando Tobar	10
Alberto Jeria	7
Luis Hernán Carvallo	6
Hugo Cismonis	4
René Hormazabal	3
Mario Livingstone	3
Mario Aguilar	3
Luis Olivares	2
Rubén Amorezano	1



JULIO GALLARDO puso en la cuota de goles de UCE una parte importante: 15, con lo que se clasificó como el scorer del equipo. En el grabado, Gallardo disputa la pelota con Carlos Contreras, de la "U".



EN TODO EL TORNEO DE 1966, Universidad Católica sólo sufrió cinco derrotas. Una de ellas fue ante Palestino, cuyo fútbol veloz, resuelto y ambicioso, no pudo ser superado por el elenco católico. En la nota gráfica, una escena de ese match, en la que Moreno, arquero de Palestino, controla el balón, que pretendía cabecear Inostroza.

La Ficha de los Campeones

Veintiséis hombres usó Universidad Católica en la consecución de su cuarta estrella. Veintiséis de un plantel de 30 que tiene registrados en la Asociación Central de Fútbol, y la mayoría de los cuales se han modelado como jugadores en las divisiones inferiores de la entidad universitaria.

Dos de ellos, el mediodiante Néstor Isella, una de las figuras más importantes del plantel, y el defensa central Rubén Amorezano, son argentinos, pero una inmensa mayoría de los hombres importantes del equipo campeón, son prácticamente revelaciones que recién ascienden desde las series cadetes de la "Uc" a la primera plana del fútbol chileno.

Esta es la ficha, con los detalles principales, de los treinta integrantes del plantel de Universidad Católica. A todos ellos les corresponde el cuartel campeonato:

- LEOPOLDO VALLEJOS BRAVO**
Nació en Santiago el 16 de abril de 1944. Ingresó a Universidad Católica en 1959. Arquero titular Casado. Se consagró internacionalmente en el Campeonato Sudamericano Juvenil de Colombia. Ha actuado en varios partidos internacionales: Copa Libertadores de América y actualmente es integrante de la Selección nacional.
- ADAN GODOY RUBINA**
Nació en Copiapó el 25 de noviembre de 1939. Arquero suplente. Casado. Llegó a Universidad Católica en enero de 1965. Pasó del Club Santiago Morning. Ha sido integrante de la Selección nacional a los Campeonatos Mundiales de 1962 y 1966.
- JORGE ORLANDO ANABALON MENA**
Nació en Calera el 29 de agosto de 1947. Arquero suplente. Soltero. Ingresó a Universidad Católica en 1964. Inició sus actuaciones en la primera selección nacional al sudamericano Juvenil de Lima y nacional de Concepción. Debutó en primera enfrentando a la selección joven de Argentina.
- MOISES ELEODORO BARRIENTOS JELASKA**
Nació el 28 de junio de 1939 en Santiago. Casado. Se formó en Universidad Católica actuando en los equipos cruzados desde 1952, esto es desde la tercera infantil. Ha jugado en dos oportunidades en la Copa Libertadores de América y en una oportunidad fue seleccionado nacional, para la Copa Carlos Dittborn.
- VICTOR RENE HORMAZABAL SILVA**
Nació en Santiago el 16 de enero de 1946. Casado. Formado en Universidad Católica, ingresó en 1959. En 1966 debutó en primera división, jugando posteriormente varios partidos internacionales. Fue capitán de la Selección Juvenil que concuirió al Campeonato Nacional de 1964 en Concepción.
- WASHINGTON DEL PILAR VILLARREAL RODRIGUEZ**
Nació en Santiago el 12 de octubre de 1938. Casado. Es el decano del equipo. Al igual que Barrientos, se inició en la tercera infantil. Ha actuado en dos oportunidades en la Copa Libertadores de América. Sus actuaciones del presente torneo lo llevaron a la Selección nacional.
- RUBEN ALBERTO AMOREZANO MORANO**
Nació el 20 de octubre de 1943 en Buenos Aires, Argentina. Casado. Antes de venir a Chile jugó en River Plate. Zaguero central o volante defensivo. Actuó en todos los partidos del torneo de Reservas equipo que ganó invitó el certamen de 1966.
- GONZALO BOLUMBURU TABOADA**
Nació en Santiago el 3 de abril de 1944. Soltero. Es el único jugador universitario del plantel. Estudia Construcción Civil. Zaguero Central o mediodiante retrasado. Jugó en el equipo de reserva, división en la que actúa desde 1963. Fue internacional en Yakarta, integrando la selección universitaria a los Juegos Asiáticos.
- GUSTAVO LAUBE DE LA BARRERA**
Nació en Santiago, el 9 de abril de 1945. Soltero. Se inició en la segunda infantil, el año 1958. Fue Internacional con ocasión del Sudamericano Juvenil de Colombia. Actuó en la Copa Libertadores de América y estuvo nominado en la Selección nacional que fue a Inglaterra.
- VICTOR MANUEL ADRIAZOLA ORTIZ**
Nació en Santiago el 5 de junio de 1943. Casado. Mediodiante defensivo. Vino de Green Cross en 1963. Actualmente es titular de la Selección nacional en la plaza de zaguero lateral. Debutó internacionalmente en la Copa Libertadores de América.
- PEDRO HUGO CICAMOIS DIAZ**
Nació en Santiago el 12 de junio de 1947. Soltero. Se inició en la segunda infantil de Universidad Católica, pasando por todas las divisiones hasta debutar en 1966 en primera. Fue titular en la Selección Juvenil que fue al Sudamericano de Lima, titulándose campeón.
- LUIS HERNAN OLIVARES JIMENEZ**
Nació en Santiago, el 8 de octubre de 1939. Soltero. Jugó en Universidad Católica desde primera infantil. Se desempeña en todos los puestos de la defensa. Ha intervenido en dos ocasiones en la Copa Libertadores de América.
- MANUEL HUGO TORRES VALENZUELA**
Nació en Santiago el 27 de marzo de 1945. Soltero. Se inició en Universidad Católica en 1961, año en que ingresó a la primera infantil. Ha actuado en varias oportunidades en primera división, en partidos oficiales y amistosos internacionales. Hizo toda la campaña del cuadro de reserva, campeón invitado de 1966.
- NESTOR ITALO JULIO ISELLA FERLINI**
Nació en Rafaela, Santa Fe, Argentina, el 6 de mayo de 1937. Casado. Llegó a Universidad Católica en 1963. Vino de River Plate, de Buenos Aires. Volante de ataque, fue uno de los scorers del torneo de 1965.
- JUAN ONOFRE BARRALES MORA**
Nació en Peñafiel el 19 de junio de 1945. Soltero. Ingresó a Universidad Católica en 1963, actuando en primera infantil. Se consagró internacionalmente en la Copa Libertadores de América de 1966. Antes ya había debutado en primera división.
- LUIS HERNAN CARVALLO MUÑOZ**
Nació en Santiago, el 12 de diciembre de 1946. Soltero. Debutó en primera en 1966, tras haber actuado en el cuadro juvenil y haber sido titular en el puesto de volante de ataque en el Nacional Juvenil de 1964.
- ROMULO DANTE BETTA DANE**
Nació en Quillota, el 26 de marzo de 1937. Casado. Se inició en el Club San Luis, pasó a Everton y de ahí a Universidad Católica en 1963. Ha sido internacional en ininidad de oportunidades e incluso seleccionado nacional.
- MARIO LIVINGSTONE BALBONTIN**
Nació en Santiago, el 20 de agosto de 1946. Soltero. Estudió Sociología en la U. C. Ingresó al club en 1963 debutando en primera infantil. En 1966 llegó a primera división, desempeñándose en la plaza de puntero derecho. Fue internacional enfrentando a la Selección argentina y Bayern Múnich.
- LORENZO DIAZ BESOAIN**
Nació en Santiago el 4 de noviembre de 1946. Soltero. Ingresó a Universidad Católica en 1961 debutando en la primera infantil. Fue titular en la plaza de puntero derecho en el Nacional Juvenil de 1964 en Concepción. Actuó en la reserva, equipo campeón invitado de 1966.
- IGNACIO PRIETO URREJOLA**
Nació en Santiago, el 23 de septiembre de 1943. Casado. Juega en Universidad Católica desde 1967 cuando ingresó a la segunda infantil. Titular en la plaza de interior derecho en la Selección nacional. Antes lo hizo en la Copa Libertadores de América.
- ESTEBAN VARAS ROCCO**
Nació en Calama, el 10 de agosto de 1945. Soltero. De la Selección de Chuquibambilla a Universidad Católica en 1963. Juega en todos los puestos de la delantera y algunos de la defensa. Puntal del equipo campeón de reserva. Debutó internacionalmente en la Copa Libertadores de América de 1966.
- FERNANDO ISMAEL GOMEZ VICENCIO**
Nació en María Elena el 17 de junio de 1947. Soltero. Llegó a Universidad Católica en 1964. Fue internacional en el Nacional Amateur de Osorno, pasando del Thomas Baia a Universidad Católica en 1964. Centrodelantero de la Selección nacional para el próximo campeonato sudamericano. Actuó por la U. C. en la Copa Libertadores de América.
- JULIO GALLARDO SAAVEDRA**
Nació en Villarrica, el 16 de abril de 1942. Soltero. Se consagró en el Nacional Amateur de Osorno, pasando del Thomas Baia a Universidad Católica en 1964. Centrodelantero de la Selección nacional para el próximo campeonato sudamericano. Actuó por la U. C. en la Copa Libertadores de América.
- JUAN HERRERA CERDA**
Nació en San Bernardo, el 9 de mayo de 1945. Soltero. Ingresó a Universidad Católica en 1962. Centrodelantero o interior izquierdo. Debutó en la primera en 1965. Debutó internacionalmente en la Copa Libertadores de América. Fue uno de los goleadores del equipo Campeón de Reserva de 1967 y figura en los últimos partidos del Campeonato Oficial.
- ARMANDO SEGUNDO TOBAR VARGAS**
Nació en Viña del Mar el 1 de junio de 1938. Casado. Ingresó a Universidad Católica en 1962. Fue transferido de Santiago Wanderers. Seleccionado nacional a dos Campeonatos Mundiales y seleccionado para varios torneos internacionales.
- JUAN ANTONIO INOSTROZA CARO**
Nació en Malpo el 8 de junio de 1945. Soltero. Jugó en Universidad Católica desde 1962, año en que ingresó a la primera infantil. Estuvo a préstamo en Deportes Schwager, siendo scorer del Regional de Concepción. Volvió a la U. C. para realizar toda la campaña en la Copa Libertadores de América.
- ALBERTO FOUILLOUX AHUMADA**
Nació en Santiago el 22 de noviembre de 1944. Casado. Estudió Derecho, con especialidad en Universidad Católica. Seleccionado nacional a los mundiales de Chile e Inglaterra. Ingresó a la U. C. en 1963 actuando por la tercera infantil. Indistintamente en todos los puestos de la delantera. Fue seleccionado juvenil en 1960.
- FERNANDO IBAÑEZ ROA**
Nació en Valparaiso el 8 de diciembre de 1940. Casado. Puntero izquierdo titular desde su aparición en primera división. Fue seleccionado nacional por la Copa Carlos Dittborn. Ha actuado en dos oportunidades en la Copa Libertadores de América.
- ALBERTO JOSE JERIA DOTTI**
Nació en Santiago, el 8 de mayo de 1946. Soltero. Ingresó a Universidad Católica en 1964. Del cuadro juvenil saltó a primera, donde cumplió algunas actuaciones de valla ocupando la plaza de puntero izquierdo.
- MARIO AGUILAR GALLARDO**
Nació en Santiago, el 2 de octubre de 1944. Soltero. Jugó en Universidad Católica desde 1963. Es titular en el equipo campeón de reserva. Actuó debutó en primera división.



PACO MOLINA, ex-jugador de Universidad Católica, scorer en el Sudamericano de 1957 y actual entrenador de Unión Española, al ser consultado por LA NACION, sobre su impresión ante la cuarta estrella del cuadro cruzado, tuvo elogiosos conceptos para jugadores, cuerpo técnico y dirigentes. Y aprovechó la oportunidad para enviar un concepto salud a todos los que contribuyeron a este nuevo éxito.

Un afetuoso saludo a todos los que hicieron posible este nuestro triunfo de la U.C. Conforto la satisfacción de todos los que en una u otra forma, sienten algo por la U.C.

Francisco Molina

El sentir de FRANCISCO ("PACO") MOLINA Ex jugador y scorer internacional chileno y gran valor del elenco estudiantil

Las Cuatro Estrellas de la UC

Universidad Católica tiene, con el actual, cuatro títulos de campeón del fútbol profesional chileno.

Su fructífera trayectoria a lo largo de sus 27 años de permanencia en la categoría más importante del fútbol rentado, le ha hecho distinguirse como una de las instituciones de más sólido prestigio.

Pasaron algunos años y llegó 1954, en que tras una serie de encuentros y tras duro batallar, los numerosos hinchas de la camiseta cruzada saborearon otra victoria para la U.C. Fue esta vez, el gringo Williams Bernikel el entrenador del cuadro. Y otro gran jugador trasandino, el mejor y más completo de sus integrantes: Miguel Ángel Montuori. El joven Montuori, con su camiseta fuera de los pantalones y las medias bajas, características propias del crespado defensor cruzado, rindió ese año el mejor examen que jugador podía dar. Fueron sus actuaciones las que le hicieron más tarde triunfar en el difícil y exigente fútbol italiano, llegando a integrar el seleccionado nacional del país de la Bota.

De campeón chileno pasó bruscamente la UC a militar en la serie de ascenso, verdadero vía crucis para todos los equipos. Su excelente actuación de 1954, se transformó en la peor de cuantas ha rendido, al año siguiente, en que ocupó el último lugar. Esa triste experiencia sirvió para que todos los socios se estrecharan más, formando una sola y gran familia, que bajo el lema: volveremos, acompañó y estimuló las presentaciones del team cruzado en los variados escenarios del país.

La tercera estrella fue lograda en 1961, donde Alberto Fouilloux fue el alma y motor de esa victoria. Fueron memorables los encuentros de definición protagonizados por las dos Universidades. Llenos completos marginaron totalmente el Estadio Nacional, y en cada uno de ellos, la hermosa rivalidad estudiantil entre los defensores del chuncho y de la divisa cruzada, fue la nota más destacada.

Artífice también de este tercer campeonato fue el entrenador argentino Miguel Moccio.

Fue el año 1949 el que incorporó su nombre al de los clubes vencedores. En esa ocasión, el plantel adiestrado por Alberto Buccicardi, rindiendo una actuación brillante, tuvo en el veterano jugador argentino José Manuel Moreno, al hombre que le llevó, con su experiencia y calidad, al pedestal máximo.

Y llegamos a 1967. Universidad Católica de nuevo vencedora. Nestor Isella, ubicado en un sitio importante en el rendimiento logrado por el cuadro, y a Luis Vidal, ocupando en cada encuentro la banquilla de los entrenadores.

PLANTELES CAMPEONES

1949: Livingstone, Alvarez,

Arriagada, Roldán, Almeida, Carvallo, Mayanes, Moreno, Monestés, Infante, Prieto, Riera, Ciruolo y Cruz.

1954: Livingstone, Alvarez, Jara, Roldán, Sanchez, Vasquez, Moro, Montuori, Baum, Cisternas, Panassi, Litvak, Molina y Luco.

1961: Behrens, F. Fernández Valdés, Barrientos,

Villaruel, Olivares, Rivera, Jorquera, Osvaldo Pesce, Fouilloux, Trigullí, Mario Soto, Nawacki, Orlando Ramirez y Fernando Ibañez.

1966: Vallejos, Barrientos, Villaruel, Laube, Adriazola, Isella, Betta, Prieto, Gallardo, Tobar, Fouilloux, Barrales, Varas, Herrera, Ibañez, Livingstone y Carvallo.



La primera estrella. En el grabado aparece parte de los integrantes del plantel con que Universidad Católica logró en 1949, su primer título de campeón del fútbol profesional chileno. De pie, de izquierda a derecha: Antonio Ciruolo, Hernán Carvallo, Eduardo Passi, Sergio Litvak, Fernando Roldán, Fe-

derico Monestés, Eduardo Cienfuegos, Manuel Arriagada, y "Cacharro" Moreno, masajista. Agachados, en el mismo orden: Luis Prado, José Manuel Moreno, Jaime Vásquez, Miguel Legarreta y Mario Alvarez. Entrenador fue Alberto Buccicardi.



El 2º título. Equipo que logró para la U.C. el 2º título de Campeón del Fútbol Profesional chileno en su historial deportivo. De pie, de izquierda a derecha: Manuel Alvarez, Miguel Busquets, Sergio Sánchez, Sergio Livingstone, Fernando Roldán, Hernán Carvallo y Luis Castillo, masajista. Agachados, en el mismo orden: Luis García, Romualdo Moro, Horacio Cisternas, Miguel Ángel Montuori y Vittorio Panassi.



Los Cuatro Títulos

Desde que se implantó el profesionalismo, 1933, se han disputado 34 campeonatos, y en ellos el mayor número de títulos los ha logrado Colo Colo, siguiéndole en méritos Universidad de Chile, Universidad Católica, Audax Italiano y Magallanes.

Los treinta y cuatro campeonatos se descomponen así:

- 1933 Magallanes
- 1934 Magallanes
- 1935 Magallanes
- 1936 Audax Italiano
- 1937 Colo Colo
- 1938 Magallanes
- 1939 Colo Colo
- 1940 Universidad de Chile
- 1941 Colo Colo
- 1942 Santiago Morning
- 1943 Unión Española
- 1944 Colo Colo
- 1945 Green Cross
- 1946 Audax Italiano
- 1947 Colo Colo

- 1948 Audax Italiano
- 1949 UNIVERSIDAD CATOLICA

- 1950 Everton
- 1951 Unión Española
- 1952 Everton
- 1953 Colo Colo
- 1954 UNIVERSIDAD CATOLICA

- 1955 Palestino
- 1956 Colo Colo
- 1957 Audax Italiano
- 1958 Santiago Wanderers
- 1959 Universidad de Chile

- 1960 Colo Colo
- 1961 UNIVERSIDAD CATOLICA

- 1962 Universidad de Chile

- 1963 Colo Colo
- 1964 Universidad de Chile

- 1965 Universidad de Chile
- 1966 UNIVERSIDAD CATOLICA

Colo Colo ha conquistado 9 campeonatos; Universidad de Chile, 5; Audax Italiano, Magallanes y Universidad Católica, 4; Everton y Unión Española, 2; Green Cross, Palestino, Santiago Morning y Wanderers, uno cada uno. De todos, el único club que ha conseguido tres torneos seguidos es Magallanes, que ganó los tres primeros, hasta que sólo Universidad de Chile pudo haber repetido, ya que fue campeón en 1964 y 1965.

Universidad Católica tiene una estrella más en su emblema, pero no se contabiliza aquí, ya que corresponde al torneo de ascenso de 1956, cuando se estableció el famoso y recordado ¡VOLVEREMOS!

Felicitaciones a los Campeones... y que sigan superándose.

El pensamiento de **MANUEL ("OMEGA") ALVAREZ**
Ex player internacional chileno y Gran Capitán de la Selección y la U. C.

Campeones por tercera vez. En 1961, Universidad Católica conquistó su tercer título con este cuadro: Sergio Jorquera, Walter Behrens, Washington Villaruel, Luis Olivares, Hugo Rivera y Sergio Valdés. Agachados, en el mismo orden: Osvaldo Pesce, Juan Nawacki, Mario Soto, Ricardo Trigullí, Orlando Ramirez y Ricardo Molina.



Los triunfadores. Respondiendo a una invariable norma de conducta los miembros del actual campeón de 1966, saludan al público, al entrar a la cancha y al retirarse. Están de izquierda a derecha: Fouilloux, Isella, Barrientos, Adriazola, Amorosano, Ibañez, Betta, Herrera, Prieto, Laube y Vallejos, que junto a otros le dieron a Universidad Católica la cuarta estrella.

4 Nombres para la Historia:

J. M. Moreno, Montuori, Fouilloux e Isella

En los cuatro galardones que hoy celebra jubilosamente Universidad Católica, han tenido o tuvieron importancia decisiva, hombres de distinto temperamento futbolístico, de diferente estilo, de conducta dispar, pero que en cada oportunidad fueron vitales. En 1949, punto de partida de la tradición triunfante del instituto de Alameda y Portugal, resaltó con perfiles netos la figura maestra de José Manuel Moreno. El que fuera para muchos el más completo de los futbolistas argentinos y que suele admitir parangón con el incomparable Pelé, llegó al cuadro cruzado cuando ya su brillante carrera estaba cerca del ocaso. Tenía en aquel entonces algo más de 30 años y sin embargo, a lo largo de la temporada, corrió, luchó y fue tan juvenil en su fútbol como el más joven de sus compañeros. De un físico exuberante, luchador impenitente, habil, talentoso y técnicamente completo en todos los aspectos del juego, fue José Manuel Moreno una "lección" permanente de fútbol, de excelente fútbol. Su aporte a la conquista de la primera estrella, fue de alta proporción, pues no solo inculcó altivez, confianza, seguridad en lo que se podía hacer, sino que también "condujo, orientó, enseñó jugando".

En 1954 ya no estaba Moreno, pero en cambio estuvo Miguel Ángel Montuori. Distinto al genial "charro", llegó al equipo como un novato que deseaba aprender. Y si bien aprendió, también dejó en la cancha la estela de su calidad indiscutible. Velocísimo y con el gol grabado a fuego en su mente, fue Montuori la expresión más clara del fútbol fresco que impuso Universidad

Católica. Triunfador en nuestro medio, prolongó mas tarde su triunfo en Italia, donde se puso a la altura de las mejores figuras del pretencioso fútbol itálico, en el que llegó a integrar la famosa casaca azurra.



El maestro: José Manuel Moreno, fue en el equipo campeón de 1949, la figura más importante y su verdadero maestro y guía. Crack de al-curnia, Moreno fue una lección viva de fútbol.

y Montuori, las iba tapando el irreverente polvo del olvido, asomó el tercer mosquetero: Alberto Fouilloux. Hablar de Fouilloux es hablar un poco de lo que se entiende es el espíritu de Universidad Católica. Haremos abstracción de su condición de muchacho ejemplar, para

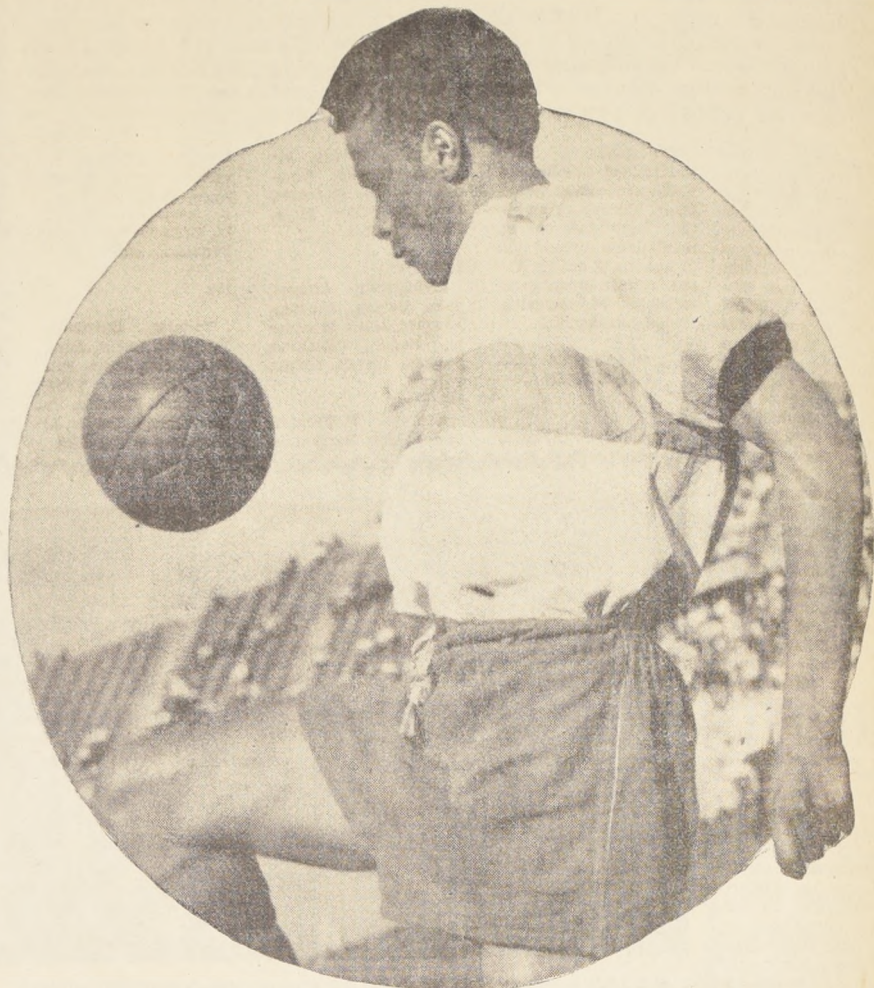


Néstor Isella: discutido al principio, terminó por imponerse y ser en la maquina futbolística de 1966, un resorte vital.

referirnos sólo al jugador de fútbol. En este aspecto, no siempre nos sumamos al carro de los elogios, ya que creemos que siendo potencialmente un buen jugador, no se definió a tiempo y por ser útil, cumplió funciones que no se avienen con su temperamento ni con sus atributos físico-técnicos. No obstante esto, es incuestionable que Fouilloux fue en la obtención de la tercera estrella un factor decisivo, tan decisivo, que sería una tremenda injusticia no mencionarlo en esta hora del recuento en que se hace el recuento en que se hace el recuento de las cuatro estrellas.

Finalmente en 1966, en que Universidad Católica fue antes que nada un equipo que jugó permanentemente en función de tal, hubo una figura cuya gravitación fue determinante. Nos referimos a Néstor Isella, quien fue discutido al principio, pero que a base de calidad, se apego al fútbol que lleva patente en la sangre, terminó por imponerse. Con decir esto no agramos a nadie ni desconocemos la importancia que pudieron tener Vallejos, Laubé, Prieto o Gallardo, ya que en orden jerárquico la influencia de Isella fue capital y superior al resto. Basta recordar como fue decisivo en algunos partidos y como logró imponer orden cuando asomaba la inquietud y como llevó de la mano al equipo, transmitiéndole su personalidad vigorosa y sensiblemente tonificada a través de una temporada brillante.

Son cuatro nombres que quedarán grabados con perfiles indelebles en la ahora maizca historia del fútbol de la U.C. (Jorge Fernández R.)



Miguel Ángel Montuori: Llegó al cuadro cruzado cuando aún era un novato y salió de él revestido de la aureola del triunfador. Así lo recibió Italia y así se fluyó en la corona de 1954.



Alberto Fouilloux: Nombre que ya está incorporado a la historia del fútbol de Universidad Católica y cuya gravitación en el título de 1961, fue enorme.

Emoción, Alegría y Euforia Chispeante en San Felipe

La mayor euforia de los jugadores del equipo campeón de 1966, Universidad Católica se registró luego de finalizar el match con Unión San Felipe, jugado el miércoles pasado en el reducto aconchaguino. Euforia sin desbordarse, como si esta situación la hubieran vivido mucho antes los pupilos de Luis Vidal.

En los vestuarios de San Felipe conversamos con los cracks cruzados. Estas fueron las declaraciones en tan importante circunstancia:

Alberto Fouilloux, "el primer entrevistado, respondió así: "Este es mi segundo campeonato. El título es producto de un trabajo, no de una contingencia. Una labor de años, en la cual han tenido activa participación Luis Vidal y muy especialmente Fernando Riera y Andrés Prieto. La actuación general de los equipos de la U.C. en 1966 no puede ser mejor: campeones en primera, reserva y juveniles dicen de la buena política imperante en mi club de siempre.

Juan Herrera, que saltó a primera división sólo en 1965 y que luego fue figura en la campaña que llevó a la U.C. al título expresó: "Creo que es mucho premio para mí. Pasar de juvenil a Campeón de Primera es como un sueño. Me tengo fe y creo que puedo rendir más. El título me servirá para futuras actuaciones.

Néstor Italo Isella, era de todos el más contento. Para el mediovolante transandino éste es el primer



Ha terminado el partido en San Felipe y con la alegría desbordante de la victoria entra a la cancha, la hinchada del cuadro campeón, para allí exteriorizar su júbilo de distinta manera, una de las cuales fue alzar en hombros al entrenador Luis Vidal.

título: "Estoy profundamente satisfecho y agradecido. Universidad Católica me ha deparado el primer título de mi carrera deportiva. La alegría de este momento la deberíamos estar compartiendo con Fernando Riera y Andrés Prieto, ya que ambos bajaron intensamente para conseguir este galardón.

Ignacio Prieto: "este título nos obligará a luchar cada día más. En la Copa Libertadores de América

Universidad Católica mostrará todo su valer. En esta hora de profunda alegría deberían estar junto a nosotros Fernando Riera y Andrés Prieto felicitando a Juanito Herrera que por segunda vez consecutiva nos abrió el camino del triunfo. Don Fernando tenía una fe tremenda en Juanito y él está demostrando que el maestro tenía razón. La victoria es de todas y no de los 11 que ingresamos hoy al campo Desgracia.

damente todos no están presente, pero los recuerdo a todos en estos momentos de alegría, en los momentos que hemos agra-gado una nueva estrella a nuestra querida U.C."

Como se puede apreciar, declaraciones que transmitan la tranquilidad del momento. Indudablemente que antes de ingresar a la cancha los pupilos de Luis Vidal tenían repleto del al-versario, no por la calidad de los defensores de San Felipe, sino del clima que imperaría en el match.

Luis Vidal fue el último entrevistado de esos momentos y el coach de la victoria dijo: "La victoria por muchos motivos me ha emocionado y siento una profunda alegría. Siembre he sido de Universidad Católica. Como jugador puse cariño y co-razon en la defensa de esos colores que llevo muy dentro y ahora como profesional he dado todo lo que de mi conocimiento que me podía entregar. En los primeros momentos la emoción fue difícil, ya que prácticamente de la calle llegué a reemplazar a un maestro. La responsabilidad de los jugadores hizo posible este título. Creo que aún pueden dar más los muchachos. Seguiremos trabajando con el mismo entusiasmo para defender en el campo internacional el prestigio del fútbol nacional. No sé cuando se jugará la fase inicial de la Copa Libertadores de América, pero creo que ahora haremos el mejor papel que el año pasado, cuando llegamos a las semifinales."



EL MARCADOR FRIAMENTE DICE: San Felipe 2; U. Católica 4. Es la victoria que llega vibrante y emotiva y ante ella, los seguidores católicos, sueltan su inquietud y hacen ondear al viento, la tradicional enseña Blanca azul.

RECUERDOS:

Hace 16 años: La UC en España



En Marzo de 1950, Universidad Católica, por primera vez en su historial deportivo, se presentó en Europa, en su calidad de campeón del fútbol profesional chileno. La foto fue captada en la cancha del Estadio Santiago Bernabéu de Madrid, cuando el entrenador Alberto Bucciardi habla a sus jugadores, en una práctica previa al primer match con Atlético Madrid, encuentro que finalizó empatado a un gol. Escuchan las instrucciones del director técnico (de izquierda a derecha) Fernando Riera, tapándose la cara, Roldán, Carvallo, Prieto, Arriagada, Alvarez y Busquets.

Arancel Aduanero

Santiago, 2 de Enero de 1967.— Hoy se decretó lo que sigue:
 Núm. 10.— Vistos y teniendo presente: que la ley N° 16.464 faculta al Presidente de la República para dictar un nuevo Arancel Aduanero basado en la nomenclatura adoptada por el Consejo de Cooperación Aduanera de Bruselas; para desglosar las partidas de dicho Arancel y para dictar las reglas nacionales necesarias para su correcta interpretación y aplicación;

Que el nuevo Arancel debe contemplar refundidos en derechos ad valorem y/o derechos específicos los derechos e impuestos de cualquiera naturaleza que se perciban por intermedio de las Aduanas;

Que la ley N° 16.464 faculta al Presidente, asimismo, para suspender, rebajar

o alzar los derechos, impuestos y demás gravámenes que se apliquen por las Aduanas, cuando las necesidades del país así lo aconsejen;

Que es necesario adaptar las disposiciones que establecen regímenes especiales en favor de determinadas importaciones al nuevo Arancel Aduanero;

Que la ley N° 16.464 faculta al Jefe de Estado para renegociar los tratados comerciales suscritos por Chile, y

En conformidad a lo dispuesto por los artículos N°s 185, 186, 187, 188 y 189 de la ley N° 16.464, modificada por la Ley de Presupuesto para el año 1967, vengo en dictar el siguiente:

Decreto:

Téngase por texto oficial de la República de Chile, el siguiente:

ARANCEL ADUANERO

Artículo 1º— Todas las mercancías procedentes del extranjero, al ser importadas al país, salvo los casos de excepción contemplados en leyes especiales, estarán sujetas al pago de los derechos específicos y/o ad valorem que se establecen en este Arancel Aduanero.

Artículo 2º— Los derechos específicos se establecen en "pesos" de un contenido de 0,183057 grs. de oro fino, por cada unidad arancelaria y los derechos ad valorem están fijados en porcentajes sobre el valor aduanero de las mercancías.

El valor aduanero a que se refiere el inciso anterior, es el precio normal de las mercancías, es decir, el precio que se considera podrían alcanzar dichas mercancías en el momento en que los derechos de aduana sean exigibles y en una compraventa efectuada en condiciones de mercado libre entre un comprador y un vendedor independientes entre sí.

Artículo 3º— La clasificación de las mercancías en este Arancel corresponde a la Nomenclatura Arancelaria adoptada por el Consejo de Cooperación Aduanera de Bruselas (NAB).

El Presidente de la República podrá desglosar sus partidas y modificar dichos desgloses cuando lo estime necesario. Asimismo, a solicitud del Superintendente de Aduanas, dictará las disposiciones que se requieran para la valoración de las mercancías y la correcta aplicación de este Arancel.

Artículo 4º— El Presidente de la República podrá, cuando las necesidades del país así lo aconsejen, suspender, rebajar o alzar los derechos, impuestos y demás gravámenes que se apliquen por intermedio de las Aduanas. Asimismo, podrá derogar las modificaciones que hayan sufrido los gravámenes en referencia.

Las alzas a que se refiere el inciso anterior no regirán para las mercancías cuyo registro de importación haya sido cursado por el Banco Central de Chile o por otro organismo facultado por ley para autorizar la importación, con anterioridad a la fecha de publicación en el "Diario Oficial".

Artículo 5º— Para los efectos de reducir a moneda corriente los derechos específicos a que se refiere el artículo 2º se aplicará un recargo, basado en el promedio de las cotizaciones del Banco Central de Chile del tipo vendedor del dólar libre bancario en la quincena anterior a aquella en que sea aceptado por la Aduana el documento de destinación respectivo, de acuerdo con las disposiciones de la Ordenanza del ramo.

Para establecer el valor aduanero de las mercancías en moneda corriente se aplicarán, en cada caso, los mismos tipos de cambio que, conforme a lo dispuesto en el inciso anterior, determine el Banco Central de Chile.

Artículo 6º— A partir de la fecha de vigencia del presente Arancel, la clasificación de las mercancías en todas las destinaciones aduaneras deberá efectuarse empleando su nomenclatura, con excepción del tráfico de cabotaje.

Artículo 7º— Las Notas Explicativas de la Nomenclatura, redactadas o que se redacten por el Consejo de Cooperación Aduanera de Bruselas, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 4º, apartado c) del convenio de 15 de Diciembre de 1950, serán puestas en vigencia por el Presidente de la República y constituirán la interpretación oficial de este Arancel.

Artículo 8º— El presente Arancel regirá a contar desde la fecha de su publicación, y su texto será el siguiente:

REGLAS GENERALES PARA LA INTERPRETACION DEL ARANCEL

La interpretación del Arancel se ajustará a los principios contenidos en las siguientes reglas:

- 1.—El texto de los epígrafes de cada Sección, Capítulo o Subcapítulo sólo tiene un valor puramente indicativo, puesto que la clasificación de una mercadería está determinada legalmente por el contenido de las partidas y las Notas de cada una de las Secciones o Capítulos y por las reglas que a continuación se exponen, siempre que no sean contrarias al texto de dichas partidas y Notas.
- 2.—Cuando en una partida del Arancel se haga referencia a una materia deberá entenderse que se refiere a dicha materia, tanto en estado puro como mezclada o asociada a otras materias. Asimismo, cualquier mención relativa a manufacturas de una determinada materia se entenderá referida a las manufacturas constituidas total o parcialmente por ella. La clasificación de estos artículos, mezclados o compuestos de varias materias, deberá llevarse a cabo de acuerdo con los principios enunciados en la regla 3.
- 3.—Cuando, por aplicación de la regla anterior, así como en cualquier otro caso, una mercadería pudiera quedar incluida en dos o más partidas, su definitiva clasificación responderá a las normas siguientes:
 - a) la partida más específica tendrá prioridad sobre la más genérica;
 - b) los productos mezclados y las manufacturas compuestas de diferentes materias o constituidas por la unión de diversos artículos, cuya clasificación no pueda llevarse a cabo mediante la aplicación de la norma establecida en el apartado a) precedente, deberán considerarse como de la materia o artículo que les confiera su carácter esencial, siempre que sea posible llevar a cabo esta determinación;
 - c) en los casos en que la clasificación no pueda efectuarse con arreglo a lo dispuesto en los apartados a) y b), el artículo en cuestión deberá clasificarse en la partida que dé lugar a la aplicación del mayor derecho, y si este derecho fuera el mismo para varias partidas, en aquella que figure en último lugar en el Arancel.
- 4.—Cuando alguna Nota de una Sección o de un Capítulo prevea la exclusión de ciertos artículos, haciendo referencia a otras Secciones o Capítulos o a partidas determinadas, la exclusión se hará extensiva, salvo disposiciones en contrario, a todos los artículos incluidos en estas Secciones, Capítulos o partidas, aun cuando la enumeración de dichos artículos no sea completa.

5.—Las mercaderías no tarifadas en ninguna de las partidas del Arancel deberán clasificarse en la partida que comprenda los artículos que con ellas guarden mayor analogía.

6.—Las reglas precedentes son igualmente válidas "mutatis mutandis" para determinar, dentro de cada partida la subpartida o ítem aplicable.

REGLAS SOBRE LAS UNIDADES Y LOS ENVASES

TMB	.... Tonelada Métrica Bruta	GN	.... Gramo Neto
QMB	.... Quintal Métrico Bruto	M. CUB	.... Metro Cúbico
QMN	.... Quintal Métrico Neto	HL	.... Hectólitro
KB	.... Kilogramo Bruto	Lt	.... Litro
KL	.... Kilogramo Legal	DEC	.... Decena
KN	.... Kilogramo Neto	PAR	.... Par
GL	.... Gramo Legal	C/U	.... Cada Uno o Una

1.—ENVASES Y EMBALAJES. Para los efectos de la aplicación del Arancel, se entenderá por envases y embalajes los continentes exteriores e interiores, las cajas, receptáculos y envolturas con que se presenten las mercancías, siempre que ellos sean de los comunes y usuales en el comercio internacional. Sin embargo, todo envase o embalaje deberá considerarse mercancía independiente de su contenido, cuando se vea el manifiesto propósito de utilizarlo posteriormente con fines de adorno u otros usos que no sean los de servir para el apropiado acondicionamiento, resguardo y transporte de las mercancías.

2.—PESO BRUTO. Por peso bruto se entenderá el de las mercancías con todos sus envases y embalajes interiores y exteriores, siempre que éstos sean los con que habitualmente se presentan.

El peso bruto de las mercancías que ordinariamente se transportan a granel o sin envases o embalajes, como el carbón, los líquidos en barcos o en vagones u otros vehículos cisternas, los minerales, las maquinarias, las piezas de hierro, etc., es aquel que tienen en las condiciones en que se presentan.

3.—PESO LEGAL. Por peso legal se entenderá el peso de las mercancías con todos los envases interiores, incluyendo las ataduras, cajas, envolturas, etc., con que estén acondicionadas dentro del embalaje exterior, simple o múltiple que les sirva de receptáculo general, con exclusión de la paja, viruta, papeles, aserrín, cuñas u otros materiales empleados para acondicionar los paquetes o las mercancías.

Se considerará como legal el peso bruto de los productos que vengan a granel dentro de un solo envase.

Cuando estos productos se presenten a granel, acondicionados en envases concéntricos, para la determinación del peso legal se considerarán el o los envases necesarios para que el transporte a y de la romana y el aforo se efectúen en condiciones normales de seguridad tanto para el operador como para el producto.

En los casos en que para determinar el peso legal de una mercancía, haya que aplicar el Reglamento de Taras y Recargos, y el peso legal teórico que se obtiene agregando al peso neto el recargo que señala tal Reglamento, resulte superior al peso bruto de la mercancía, se considerará como legal su peso bruto.

4.—PESO NETO. Se entiende por peso neto, el peso de la mercancía, desprovista de todos sus envases y embalajes.

REGLAS SOBRE PROCEDIMIENTOS DE AFORO

1.—Salvo disposiciones particulares, cuando diferentes partes y piezas sueltas que, reunidas, constituyan un objeto determinado, incluso incompleto, se presenten juntas al aforo y sean solicitadas a despacho en un solo documento de destinación, tales partes y piezas seguirán el régimen del objeto que van a componer, aun cuando estén contenidas en varios bultos, constituyan diferentes bultos o se importen a granel.

Cuando por causa de fuerza mayor o por otras, calificadas en cada caso por el Administrador de Aduana (como ser la caída al mar de parte del cargamento o bien la circunstancia de que las diversas partes de un conjunto procedan de fábricas distintas), no se presente al aforo un todo completo, el Despachador, previa declaración del hecho en la póliza inicial, tendrá opción al aforo en conjunto que se resolverá cuando se importen las partes complementarias.

Cuando se trate de máquinas o aparatos de grandes dimensiones, cuya importación deba efectuarse por parcialidades, en plazos diversos, el Superintendente, previo informe del Administrador respectivo, podrá autorizar el aforo de la mercancía como un todo completo, siempre que los importadores comprueben con planos y documentos la exacta correspondencia de las partes que constituyen dichas máquinas o aparatos.

En todo caso, los interesados deberán suscribir una obligación para responder al cumplimiento de la importación total, la que deberá efectuarse dentro de un plazo de seis meses, contado desde la fecha de numeración de la póliza inicial, prorrogable por el Superintendente de Aduanas, a petición fundada de los interesados.

2.—Los Administradores de Aduana podrán autorizar la inutilización de las mercancías afectas a derechos a fin de que constituyan muestras inutilizadas sin valor comercial.

3.—Los Administradores de Aduana podrán autorizar las operaciones de cortes, perforaciones u otras transformaciones mecánicas en los materiales de consumo, para determinar sus usos como piezas de máquinas, aparatos o herramientas.

Dichas operaciones deberán ser solicitadas antes de la designación del Vista para el aforo, reservándose la Aduana, el derecho de comprobar posteriormente su uso.

Cuando se solicite "verificación de aforo por examen" de la mercancía, la franquicia podrá acordarse hasta después de efectuado el reconocimiento por el Vista y previa notificación al interesado del resultado de esta operación.

La importación de mercaderías usadas estará gravada con un impuesto ad valorem de 235%, en reemplazo del que señala la columna 5.

La disposición anterior no se aplicará a las mercancías citadas en el N° 3º del decreto de Hacienda N° 2.233, de 5 de Marzo de 1962 y sus modificaciones, las que quedarán afectas al mismo porcentaje de derecho ad valorem aplicable a las mercaderías similares nuevas.

En atención a que, por la gran demanda, se agotó la edición del "Diario Oficial" en que se publicó el Arancel Aduanero, comenzaremos a publicar desde hoy el mencionado decreto, día a día, hasta su término.

1.1.67 CAP.I. 01.01/02

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
SECCION I. ANIMALES VIVOS Y PRODUCTOS DEL REINO ANIMAL.						
NOTA NACIONAL.- 1.- Se entenderá como animales finos para la reproducción, aquellos así calificados por el Ministerio de Agricultura. OBSERVACION: La importación requiere Vº Bº de Sanidad Animal.						
CAPITULO I. ANIMALES VIVOS.						
NOTA.- El presente Capítulo comprende todos los animales vivos, a excepción de los peces, crustáceos, moluscos y cultivos de microorganismos.						
01.01	CABALLOS, ASNOS Y MULOS, VIVOS					
	01 Caballos					
	01 finos para la reproducción	c/u.	Libre	50		
	99 los demás	c/u.	Libre	170		
	02 Asnos	c/u.	Libre	220		
	03 Mulos	c/u.	Libre	250		
01.02	ANIMALES VIVOS DE LA ESPECIE BOVINA, INCLUSO LOS DEL GENERO BUFALO.					
	01 Finos para la reproducción	c/u.	Libre	15		
	02 Para el consumo	c/u.	Libre	20		

1.1.67 CAP.I. 01.02/06

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	03 Vaquillas para lechería	c/u.	Libre	50		
	99 Otros	c/u.	Libre	75		
01.03	ANIMALES VIVOS DE LA ESPECIE PORCINA					
	01 Finos para la reproducción	c/u.	Libre	25		
	99 Otros	c/u.	Libre	370		
1.04	ANIMALES VIVOS DE LAS ESPECIES OVINA Y CABRIA					
	01 Ovinos					
	01 finos para la reproducción	c/u.	Libre	5		
	99 los demás	c/u.	Libre	125		
	02 Cabrios					
	01 finos para la reproducción	c/u.	Libre	20		
	99 los demás	c/u.	Libre	200		
01.05	AVES DE CORRAL, VIVAS					
	01 Finos para la reproducción	c/u.	Libre	40		
	99 Otras	KB.	4.00	100		
01.06	OTROS ANIMALES VIVOS					
	01 Finos para la reproducción	KB.	Libre	95		
	99 Otros	KB.	Libre	170		

1.1.67 CAP. 2. 02.01/02

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
CAPITULO 2. CARNES Y DESPOJOS COMESTIBLES.						
NOTA.- Este Capítulo no comprende: a.- los productos improprios para el consumo humano en lo que concierne a las partidas 02.01 a 02.04 y 02.06; b.- las tripas, vejigas y estómagos de animales (partida 05.04), así como la sangre animal de la partida 05.15; c.- las grasas animales distintas de las incluidas en la partida 02.05 (Capítulo 15)						
02.01	CARNES Y DESPOJOS COMESTIBLES DE LOS ANIMALES COMPRENDIDOS EN LAS PARTIDAS 01.01 a 01.04, AMBAS INCLUIDAS, FRESCOS, REFRIGERADOS O CONGELADOS					
	01 Carnes					
	01 de bovino	KB.	0.45	30		
	02 de ovino	KB.	1.20	50		
	03 de porcino	KB.	1.40	65		
	99 las demás	KB.	0.65	100		
	02 Despojos	KB.	0.90	100		
02.02	AVES DE CORRAL MUERTAS Y SUS DESPOJOS COMESTIBLES (EXCEPTO LOS HIGADOS), FRESCOS, REFRIGERADOS O CONGELADOS.	KB.	0.55	20		

1.1.67 CAP. 2.02.05/06

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
02.03	HIGADOS DE AVES DE CORRAL, FRESCOS, REFRIGERADOS, CONGELADOS, SALADOS O EN SALMUERA.	KB.	1.25	75		
02.04	LAS DEMAS CARNES Y DESPOJOS COMESTIBLES, FRESCOS, REFRIGERADOS O CONGELADOS	KB.	1.00	80		
02.05	TOCINO, GRASA DE CERDO Y DE AVES DE CORRAL SIN PRENSAR NI FUNDIR, CON EXCLUSIÓN DEL TOCINO CON PARTES MAGRAS (ENTREVERADO), FRESCOS, REFRIGERADOS, CONGELADOS, SALADOS O EN SALMUERA, SECOS O AHUMADOS.	KB.	1.30	120		
02.06	CARNES Y DESPOJOS COMESTIBLES DE CUALQUIER CLASE (CON EXCLUSIÓN DE LOS HIGADOS DE AVES DE CORRAL), SALADOS O EN SALMUERA, SECOS O AHUMADOS.					
	01 Tocino entreverado	KB.	3.00	50		
	02 Jamones	KB.	8.00	55		
	03 Carnes					
	01 de bovino	KB.	3.00	50		
	02 de ovino	KB.	4.00	50		
	03 de porcino	KB.	5.50	50		
	99 las demás	KB.	4.50	50		
	04 Despojos	KB.	2.50	100		

1.1.67 CAP. 3. 03.01/0

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
CAPITULO 3.						
PESCADOS, CRUSTACEOS Y MOLUSCOS.						
NOTA.- Este Capitulo no comprende:						
a.- los mamíferos marinos (partida 01.06) y sus carnes (partidas 02.04 o 02.06);						
b.- los pescados (comprendidos sus hígados, hervas y lechas), crustáceos y moluscos, muertos, impropios para el consumo humano por su naturaleza o por su presentación (Capítulo 5);						
c.- el caviar y sus sucedaneos (partida 16.04).						
03.01	PESCADOS FRESCOS (VIVOS O MUERTOS), REFRIGERADOS O CONGELADOS					
	01 Pescados vivos					
	01 finos para la reproducción	KB.	Libre	95		
	99 los demás	KB.	Libre	170		
	99 Otros	KB.	3.50	90		
03.02	PESCADOS SIMPLEMENTE SALADOS O EN SALMUERA, SECOS O AHUMADOS	KB.	4.00	100		
03.03	MARISCOS Y DEMAS CRUSTACEOS Y MOLUSCOS (INCLUSO SEPARADOS DE SU CAPARAZON O CONCHA), FRESCOS (VIVOS O MUERTOS), REFRIGERADOS, CONGELADOS, SECOS, SALADOS O EN SALMUERA; CRUSTACEOS SIN PELAR, SIMPLEMENTE COCIDOS EN AGUA					

1.1.67 CAP. 4. 04.01/041

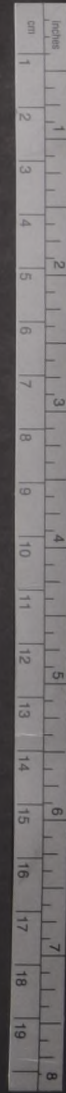
Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
CAPITULO 4.						
LECHE Y PRODUCTOS LACTEOS; HUEVOS DE AVE; MIEL NATURAL						
NOTAS.-						
1.- Se considera como leche, tanto la desnatada como la sin desnatar, la leche batida, el "babeurre", el suero de leche (lactoserum), la leche cuajada, el "kefir", el yogur y demás leches fermentadas por procedimientos análogos.						
2.- La leche y la nata que se presenten en latas herméticamente cerradas se consideran como conservadas en el sentido a que se refiere la partida 04.02. Por el contrario, no se consideran como conservadas en el sentido de esta partida, la leche y la nata simplemente esterilizadas, pasteurizadas o peptonizadas, que no se presenten en latas herméticamente cerradas.						
04.01	LECHE Y NATA, FRESCAS, SIN CONCENTRAR NI AZUCARAR					
	01 Leche	HL.	20.00	100		
	02 Nata	KB.	1.00	160		
04.02	LECHE Y NATA CONSERVADAS, CONCENTRADAS O AZUCARADAS					
	01 Leche					
	01 en polvo	KB.	1.00	150		
	99 las demás	KB.	0.75	100		
	02 Nata	KB.	3.00	100		
04.03	MANTEQUILLA	KB.	0.90	80		
04.04	QUESOS Y REQUESON	KB.	6.00	200		

1.1.67 CAP. 3. 03/03

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	01 Frescos (vivos o muertos), refrigerados o congelados	KB.	3.50	100		
	99 Otros	KB.	4.80	100		

1.1.67 CAP. 4. 04.05/06

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
04.05	HUEVOS DE AVE Y YEMAS DE HUEVO, FRESCOS, CONSERVADOS, DESSECADOS O AZUCARADOS					
	01 Huevos					
	01 frescos, refrigerados o congelados	KB.	Libre	165		
	99 los demás	KB.	10.00	200		
	02 Yemas	KB.	1.60	50		
04.06	MIEL NATURAL	KB.	1.30	150		



CAP. 5.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	<p>CAPITULO 5.</p> <p>PRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL. NO EXPRESADOS NI COMPRENDIDOS EN OTRA PARTE DEL ARANCEL.</p> <p>NOTAS.-</p> <p>1.- Este Capitulo no comprende:</p> <p>a) los productos comestibles distintos de la sangre animal (liquida o desecada) y de las tripas, vejigas y estomagos de animales, enteros o en trozos;</p> <p>b) los cueros y pieles distintos de los productos comprendidos en las partidas 05.05, 05.06 y 05.07 (Capitulos 41 y 43);</p> <p>c) las materias primas textiles de origen animal distintas de la crin y de los desperdicios de crin (Sección XI);</p> <p>d) las cerdas de jabali y de cerdo y los pelos formando cabezas preparadas para artículos de peluqueria (partida 96.03)</p> <p>2.- Los cabellos extendidos longitudinalmente, pero sin colocar en el mismo sentido (es decir, que no estén dispuestos raíz con raíz ni punta con punta), se consideran como cabellos en bruto (partida 05.01)</p> <p>3.- En todas las Secciones del presente Arancel se considera como marfil, la materia suministrada por las defensas del elefante, mamut, morca, narval, rinoceronte y jabali, así como los dientes de todos los animales</p>					

CAP. 5. 05.06/09

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	01 Tendones y nervios	KB.	0.65	100		
	99 Otros	KB.	0.75	100		
05.07	PIELES Y OTRAS PARTES DE AVES PROVISTAS DE SUS PLUMAS O DE SU PLUMON, PLUMAS Y PARTES DE PLUMAS (INCLUSO RECORTADAS), PLUMON, EN BRUTO O SIMPLEMENTE LIMPIADOS, DESINFECTADOS O PREPARADOS PARA SU CONSERVACION; POLVO Y DESPERDICIOS DE PLUMAS O DE PARTES DE PLUMAS					
	01 Piel y otras partes de aves (tales como la cabeza, las alas, etc.) revestidas de sus plumas o plumón.	KL.	30.00	50		
	99 Otras	KL.	145.00	100		
05.08	HUESOS Y NUCLEOS CORNEOS, EN BRUTO, DESGRASADOS O SIMPLEMENTE PREPARADOS, (PERO SIN RECORTAR EN FORMA DETERMINADA), ACIDULADOS O DESGELATINIZADOS; POLVOS Y DESPERDICIOS DE ESTAS MATERIAS	KB.	Libre	65		
05.09	CUERNOS, ASTAS, PEZUÑAS, UNAS, GARRAS Y PICOS, EN BRUTO O SIMPLEMENTE PREPARADOS, AUNQUE SIN RECORTAR EN FORMA DETERMINADA, INCLUIDOS LOS DESPERDICIOS Y POLVOS; BARBAS DE BALLENA Y DE ANIMALES SIMILARES, EN BRUTO O SIMPLEMENTE PREPARADAS, PERO SIN RECORTAR EN FORMA DETERMINADA, COMPRENDIDAS SUS BARBILLAS Y DESPERDICIOS					
	01 Barbas de ballena y de animales similares	KB.	21.00	135		
	99 Otros	KB.	0.30	200		

1.1.67

CAP. 5. 05.01/06

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	animales					
	4.- Se considera como crin, en el sentido del Arancel, los pelos de las crines y de la cola de los équidos y bóvidos					
05.01	PELO HUMANO EN BRUTO, INCLUSO LAVADO Y DESGRASADO; DESPERDICIO DE PELO HUMANO					
	01 Pelo	KL.	500.00	100		
	02 Desperdicios	KL.	380.00	100		
05.02	CERDAS DE JABALI Y DE CERDOS; PELO DE TEJON Y OTROS PELOS PARA CEPILLERIA; DESPERDICIOS DE DICHAS CERDAS Y PELOS					
	01 Cerdas incluidos sus desperdicios	KL.	15.00	125		
	02 Pelos, incluidos sus desperdicios	KL.	5.00	80		
05.03	CRINES Y SUS DESPERDICIOS, INCLUSO EN CAPAS, CON O SIN SOPORTE DE OTRAS MATERIAS	KB.	6.00	30		
05.04	TRIPAS, VEJIGAS Y ESTOMAGOS DE ANIMALES (EXCEPTO LOS DE PESCADOS), ENTEROS O EN TROZOS.					
	01 Tripas y vejigas	KB.	2.50	60		
	02 Estomagos de animales	KB.	1.40	50		
05.05	DESPERDICIOS DE PESCADOS	KB.	1.00	100		
05.06	TENDONES Y NERVIOS; RECORTES Y OTROS DESPERDICIOS SIMILARES DE PIELES SIN CURTIR					

CAP. 5. 05.10/14

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
05.10	MARFIL EN BRUTO O SIMPLEMENTE PREPARADO, PERO SIN RECORTAR EN FORMA DETERMINADA; POLVO Y DESPERDICIOS	KL.	26.00	135		
05.11	CONCHA DE TORTUGA Y SUS PLACAS, EN BRUTO O SIMPLEMENTE PREPARADA, PERO SIN RECORTAR EN FORMA DETERMINADA; PESUÑOS, RECORTES Y DESPERDICIOS	KL.	26.00	135		
05.12	CORAL Y SIMILARES, EN BRUTO O SIMPLEMENTE PREPARADOS, PERO SIN LABRAR; CONCHAS DE MOLUSCOS EN BRUTO O SIMPLEMENTE PREPARADAS, PERO SIN RECORTAR EN FORMA DETERMINADA; POLVO Y DESPERDICIOS DE ESTAS CONCHAS	KB.	0.20	135		
05.13	ESPONJAS NATURALES	KN.	45.00	100		
05.14	AMBAR GRIS, CASTOREO, ALGALIA Y ALMIZCLE; CANTÁRIDAS Y BILIS, INCLUSO DESECADAS; SUSTANCIAS ANIMALES UTILIZADAS PARA LA PREPARACION DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS, FRESCAS, REFRIGERADAS, CONGELADAS O CONSERVADAS PROVISIONALMENTE DE OTRA FORMA					
	01 Ambar gris	GN.	1.50	135		
	02 Algalia (civeta) y almizcle	GN.	1.75	45		
	03 Castoreo	KL.	140.00	45		
	04 Cantáridas	EL.	8.50	5		
	05 Substancias animales, utilizadas en la fabricacion de productos opoterapicos o farmaceuticos					

1.1.67 CAP. 5/ 05.14/15

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	01 bilis	KL.	7.50	25		
	02 epitelios linguales de vacuno	KB.	1.30	100	0.60	35
	99 las demás	KL.	1.30	110		
05.15	PRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL NO EXPRESADOS NI COMPRENDIDOS EN OTRAS PARTIDAS; ANIMALES MUERTOS DE LOS CAPITULOS 1 O 3, IMPROPIOS PARA EL CONSUMO HUMANO					
	01 Sangre	KB.	0.65	110		
	02 Huevas y lechas de pescado no comestible	KB.	Libre	135		
	03 Huevos de gusano de seda	KL.	Libre	35		
	99 otros	KB.	Libre	110		

1.1.67 CAP. 6.06.01/04

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	nautilos, coronas y artículos análogos se asimilan a las flores o follajes de las partidas 06.03 ó 06.04, sin que se tengan en cuenta los accesorios de otras materias.					
06.01	BULBOS, CEBOLLAS, TUBERCULOS, RAICES TUBEROSAS, BROTES Y RIZOMAS, EN REPOSO VEGETATIVO, EN VEGETACION O EN FLOR. KB.		0.10	55		
06.02	LAS DEMAS PLANTAS Y RAICES VIVAS, INCLUIDOS LOS ESQUEJES E INJERTOS	KB.	Libra	55		
06.03	FLORES Y CAPULLOS, CORTADOS, PARA RAMOS O ADORNOS, FRESCOS, SECOS, BLANQUEADOS, TENIDOS, IMPREGNADOS O PREPARADOS DE OTRA FORMA.					
	01 Para investigaciones o experimentaciones científicas	KL.	Libre	55		
	99 Otras	KL.	Libre	185		
06.04	FOLLAJES, HOJAS, RAMAS Y OTRAS PARTES DE PLANTAS, HIERBAS, MUSCOS Y LIQUENES, PARA RAMOS O ADORNOS, FRESCOS, SECOS, BLANQUEADOS, TENIDOS, IMPREGNADOS O PREPARADOS DE OTRA FORMA, EXCEPTO LAS FLORES Y CAPULLOS DE LA PARTIDA 06.03	KL.	Libre	300		

1.1.67 CAP. 6.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	SECCION II PRODUCTOS DEL REINO VEGETAL NOTAS NACIONALES.- Los productos alimenticios se considerarán como aptos para el consumo humano cuando cumplan con las exigencias que estipula el Reglamento Sanitario de Alimentos y su importación estará condicionada a dichas normas. (Decreto Ministerio Salud Pública No 377, D.O. 9 noviembre 1960) Se considerarán como semillas para siembra sólo aquellas que el Departamento de Genética del Ministerio de Agricultura declare como tales, en cada oportunidad. OBSERVACION: La importación requiere VOPS de Sanidad Vegetal. CAPITULO 6. PLANTAS VIVAS Y PRODUCTOS DE LA FLORICULTURA NOTAS.- 1.- Este Capítulo comprende únicamente los productos suministrados habitualmente por los viveristas y horticultores, con destino a la plantación o a la ornamentación. Sin embargo, están excluidos de este Capítulo las patatas, las cebollas, los chalotes y los ajos, comestibles (Capítulo 7). 2.- Los ramilletes, ca-					

1.1.67 CAP. 7. 07.01

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	CAPITULO 7 LEGUMBRES, PLANTAS, RAICES Y TUBERCULOS ALIMENTICIOS NOTA.- La partida 07.04 no comprende: a) las legumbres de vaina secas, desvainadas (partida 07.05); b) los pimientos dulces (Capsicum grossum) en polvo (partida 09.04); c) las harinas de las legumbres secas comprendidas en la partida 07.05 (partida 11.03); d) las harinas, sémolas y copos de patata (partida 11.05) Sin perjuicio de las disposiciones que anteceden, para la aplicación de las partidas 07.01 a 07.04, la designación legumbres y hortalizas se aplica igualmente a las setas comestibles, trufas, aceitunas, alcaparras, tomates, patatas, remolachas para ensalada, pepinos, pepinillos, calabazas, calabacines y berenjenas, pimientos dulces (Capsicum grossum), hinojo, perejil, perifollo, estragón, berro, mejorana, rábano silvestre y ajos.					
07.01	LEGUMBRES Y HORTALIZAS EN FRESCO O REFRIGERADAS					
	01 Aceitunas	KB.	10.00	200		
	02 Hongos y trufas	KL.	8.00	350		
	03 Patatas	KB.	0.30	150		
	99 Otras	KB.	0.40	110		

1.1.67

CAP 7.07.02/06

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
07.02	LEGUMBRES Y HORTALIZAS, COCIDAS O SIN COCER, CONGELADAS					
	01 Aceitunas	KB.	10.00	200		
	02 Hongos y trufas	KL.	8.00	350		
	03 Patatas	KB.	0.30	150		
	99 Otras	KB.	0.40	110		
07.03	LEGUMBRES Y HORTALIZAS EN SALMUERA O PRESENTADAS EN AGUA SULFUROSA O ADICIONADAS DE OTRAS SUSTANCIAS QUE ASEGUREN PROVISIONALMENTE SU CONSERVACION, PERO SIN ESTAR ESPECIALMENTE PREPARADAS PARA SU CONSUMO INMEDIATO					
	01 Aceitunas	KB.	10.00	200		
	99 Otras	KB.	0.40	110		
07.04	LEGUMBRES Y HORTALIZAS, DESECADAS, DESHIDRATADAS O EVAPORADAS, INCLUSO CORTADAS EN TROZOS O RODAJAS O BIEN TRITURADAS O PULVERIZADAS, SIN NINGUNA OTRA PREPARACION.	KB.	0.40	110		
07.05	LEGUMBRES DE VAINA SECAS, DESVAINADAS, INCLUSO LON-DADAS O PARTIDAS					
	01 Para siembra	KB.	0.10	40		
	99 Otras	KB.	0.60	200		
07.06	RAICES DE MANDIOCA, ARRURUZ, SALEP, PATACAS, BONIATOS Y DEMAS RAICES Y TUBERCULOS SIMILARES, RICOS EN ALMIDON O INULINA, INCLUSO DESECADOS O TROCEADOS; MEDULA DE SAGU	KB.	0.60	55		

1.1.67

CAP. 8.08.05/12

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
08.05	FRUTOS DE CASCARA (DISTINTOS DE LOS COMPRENDIDOS EN LA PARTIDA 08.01), FRESCOS O SECOS, INCLUSO SIN CASCARA O DESCORTEZADOS.					
	01 Almendras	KB.	Libre	135		
	02 Nueces	KB.	1.75	110		
	99 Otros	KB.	2.50	110		
08.06	MANZANAS, PERAS Y MEMBRILLOS, FRESCOS	KB.	Libre	235		
08.07	FRUTAS DE HUESO, FRESCAS	KB.	Libre	235		
08.08	BAYAS FRESCAS	KB.	Libre	235		
08.09	LAS DEMAS FRUTAS FRESCAS	KB.	Libre	235		
08.10	FRUTAS, COCIDAS O SIN COCER, CONGELADAS, SIN ADICION DE AZUCAR	KB.	Libre	235		
08.11	FRUTAS CONSERVADAS PROVISIONALMENTE (POR EJEMPLO, POR MEDIO DE GAS SULFUROSO, O EN AGUA SALADA, AZUPRADA O ADICIONADA DE OTRAS SUSTANCIAS QUE ASEGUREN PROVISIONALMENTE SU CONSERVACION), PERO IMPROPIAS PARA EL CONSUMO TAL COMO SE PRESENTAN	KB.	Libre	110		
08.12	FRUTAS DESECADAS (DISTINTAS DE LAS COMPRENDIDAS EN LAS PARTIDAS 08.01 A 08.05, INCLUSIVE)	KB.	5.50	110		

1.1.67

CAP. 8.08.01/04

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	CAPITULO 8					
	FRUTOS COMESTIBLES; CORTEZAS DE AGRIOS Y DE MELONES					
	NOTAS.-					
	1.- Este Capitulo no comprende los frutos no comestibles.					
	2.- Las frutas refrigeradas se asimilan a las frutas frescas.					
08.01	DATILES, PLATANOS, PINAS (ANANAS), MANGOS, MANGOS TANES, AGUACATES, CUAYABAS, COCOS, NUECES DEL BRASIL, AMACARDOS O MARARONES, FRESCOS O SECOS, CON CASCARA O SIN ELLA.					
	01 Frescos:					
	01 cocos	KB.	2.00	235		
	02 piñas	KB.	Libre	45		
	03 plátanos	KB.	Libre	35		
	99 los demás	KB.	Libre	235		
	99 Otros					
	01 coco rallado	KB.	1.70	235		
	99 los demás	KB.	5.00	110		
08.02	AGRIOS, FRESCOS O SECOS					
	01 Frescos	KB.	Libre	235		
	99 Otros	KB.	5.00	235		
08.03	HIGOS, FRESCOS O SECOS					
	01 Frescos	KB.	Libre	235		
	99 Otros	KB.	5.00	110		
08.04	UVAS Y PASAS					
	01 Uvas	KB.	Libre	235		
	02 Pasas	KB.	7.00	180		

1.1.67

CAP. 8.08.13/

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
08.13	CORTEZAS DE AGRIOS Y DE MELONES, FRESCAS, CONGELADAS, PRESENTADAS EN SALMUERA, EN AGUA SULFUROSA O ADICIONADAS DE OTRAS SUSTANCIAS QUE ASEGUREN PROVISIONALMENTE SU CONSERVACION O BIEN DESECADAS	KB.	4.00	55		

1.1.67

CAP. 9.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
CAPITULO 9. CAFE, TE, MATE Y ESPECIAS						
NOTAS.- 1.- Las mezclas entre sí de productos comprendidos en las partidas 09.04 a 09.10 se clasifican como sigue: a) las mezclas entre sí de productos comprendidos en una misma partida quedan clasificadas en esta partida; b) las mezclas entre sí de productos comprendidos en partidas distintas se clasifican en la partida 09.10. El hecho de que los productos comprendidos en las partidas 09.04 a 09.10 (incluidas las mezclas citadas en los párrafos a) y b)), estén adicionados de otras substancias, no influye en su clasificación, siempre que las mezclas así obtenidas conserven el carácter esencial de los productos citados en cada una de estas partidas. En caso contrario, dichas mezclas quedan excluidas de este Capítulo, clasificándose en la partida 21.04 si constituyen condimentos y sazonadores compuestos. 2.- Este Capítulo no comprende: a) ciertos pimientos del género Capsicum grossum que no tienen sabor picante, cuando se presenten sin pulverizar (Capítulo 7);						

1.1.67

CAP 9. 09.05/10

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
09.05	VAINILLA	KL.	26.00	145		
09.06	CANELA Y FLORES DEL CANELERO	EB.	1.00	145		
09.07	CLAVO DE ESPECIA (FRUTOS, CLAVILLOS Y PEDUNCULOS)	EB.	2.00	145		
09.08	NUEZ MOSCADA, MACIS, AMOMOS Y CARDAMOMOS	EB.	3.00	140		
09.09	SEMILLAS DE ANIS, BADIANA, HINOJO, CILANTRO, COMINO, ALCARAVEA Y ENEBRO	EB.	2.50	55		
09.10	TOMILLO, LAUREL, AZAFRAN; 01 Azafrán	KL.	80.00	85		
	99 Otras	KB.	4.00	145		

1.1.67

CAP. 9.09.01.04

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	b) la pimienta llamada de Cubeba, de la variedad Cubeba Officinalis Miquel o Piper Cubeba (partida 12.07).					
09.01	CAFE, INCLUSO TOSTADO O DESCAFEINADO; CASCARA Y CASCARILLA DE CAFE; SUCEDANEOS DE CAFE, QUE CONTENGAN CAFE, CUALESQUIERA QUE SEAN LAS PROPORCIONES DE LA MEZCLA. 01 Café					
	01 en granos	KB.	0.35	35		
	02 en granos, descafeinados	KB.	0.35	140		
	99 los demás	KB.	2.30	230		
	02 Cáscara y cascarilla de café	KB.	0.65	110		
	99 Otros	KB.	3.00	130		
09.02	TE					
	01 En envase de contenido mayor de 5 kilos neto	KB.	1.50	70	0.45	
	99 Otros	KB.	4.50	105		
09.03	MATE	KB.	0.07	10		
09.04	PIMIENTA (DEL GENERO "PIPER"); PIMIENTOS (DE LOS GENEROS "CAPSICUM" Y "PIMENTA") Y PIMENTONES					
	01 Pimienta					
	01 entera	KB.	4.00	100		
	99 las demás	KB.	5.50	100		
	99 Otros					
	01 enteros	KB.	3.50	135		
	99 los demás	KB.	7.00	135		

1.1.67

CAP. 10.10.01/07

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
CAPITULO 10. CEREALES						
NOTA.- Este Capítulo no comprende los granos mondados o elaborados de otra forma, excepto el arroz descascarillado, abrigantado, pulido o partido que queda incluido en la partida 10.06.						
10.01	TRIGO O MORCAJO O TRANQUILLON					
	01 Para siembra	KB.	0.10	40		
	99 Otros	KB.	Libre	35		
10.02	CENTENO					
	01 Para siembra	KB.	0.10	40		
	99 Otros	KB.	0.25	110		
10.03	CEBADA					
	01 Para siembra	KB.	0.10	40		
	99 Otras	KB.	0.25	110		
10.04	AVENA					
	01 Para siembra	KB.	0.10	40		
	99 Otras	KB.	0.25	110		
10.05	MAIZ					
	01 Para siembra	KB.	0.10	40		
	99 Otros	KB.	0.20	135		
10.06	ARROZ					
	01 Para siembra	KB.	0.10	40		
	99 Otros	KB.	0.15	45		
10.07	ALFORFON, MIJO, ALPISTE,					

1.1.67 CAP. 10.10.07/07

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	SORGO Y DARI; LOS DEMAS CEREALES:					
	01 Para siembra	KB.	0.10	40		
	99 Otros	KB.	0.65	110		

1.1.67 CAP. 11.11.02/09

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	EL ARROZ DESCASCARILLADO, ABRILLANTADO, PULIDO O PARTIDO; GERMINES DE CEREALES, INCLUSO SUS HARINAS.					
	01 Sémolas y análogos	KB.	0.70	205		
	02 Granos mondados, perlados, etc.	KB.	1.35	110		
	03 Gérmenes de cereales	KB.	0.10	45		
	99 Otras	KB.	1.40	80		
11.03	HARINAS DE LAS LEGUMBRES SECAS CLASIFICADAS EN LA PARTIDA 07.05	KB.	1.40	80		
11.04	HARINAS DE LAS FRUTAS CLASIFICADAS EN EL CAPITULO 8	KB.	1.40	80		
11.05	HARINAS, SEMOLAS Y COPOS DE PATATAS	KB.	2.10	35		
11.06	HARINAS Y SEMOLAS DE SAGU, MANDIOCA, ARRURUZ, SABLEP Y DE LAS DEMAS RAICES Y TUBERCULOS COMPRENDIDOS EN LA PARTIDA 07.06	KB.	0.65	110		
11.07	MALTA, INCLUSO TOSTADA	QMB	27.00	135		
11.08	ALMIDONES Y FECULAS; INULINA					
	01 Almidones	KB.	2.00	295		
	99 Otras	KB.	2.00	110		
11.09	GLUTEN Y HARINA DE GLUTEN, INCLUSO TOSTADOS	KB.	2.60	110		

1.1.67 CAP. 11.11.01/0

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	CAPITULO 11. PRODUCTOS DE LA MOLINERIA; MALTA, ALMIDONES Y FECULAS; GLUTEN; INULINA.					
	NOTA.- Se excluyen de este Capitulo: a) la malta tostada, acondicionada para servir de sucedáneo de café (partida 09.01 ó 21.01, según los casos); b) las harinas preparadas (por ejemplo, por tratamiento térmico) para la alimentación infantil o para usos dietéticos (partida 19.02). Sin embargo, las harinas tratadas térmicamente para mejorar simplemente sus propiedades panificables, quedan clasificadas en este Capitulo; c) los corn-flakes y otros productos de la partida 19.05; d) los productos farmacéuticos (Capítulo 30); e) los almidones y féculas que tengan el carácter de productos preparados de perfumería y tocador de la partida 35.06.					
11.01	HARINAS DE CEREALES					
	01 De trigo	KB.	0.60	170		
	99 Otras	KB.	1.40	80		
11.02	SEMOLAS Y ANALOGOS; GRANOS MONDADOS, PERLADOS, PARTIDOS, APLASTADOS (INCLUSO LOS COPOS), EXCEPTO					

1.1.67 CAP. 12

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	CAPITULO 12. SEMILLAS Y FRUTOS OLEAGINOSOS; SEMILLAS, SIMIENTES Y FRUTOS DIVERSOS; PLANTAS INDUSTRIALES Y MEDICINALES; PAJAS Y FORRAJES.					
	NOTAS.- 1.- Los cacahuetes, habas de soja, semillas de mostaza, de amapola y de adormidera, y la copra, se consideran como semillas oleaginosas (partida 12.01). Los cocos corresponden a la partida 08.01. Las aceitunas se clasifican en los Capítulos 7 ó 20, según su estado de preparación. 2.- Las semillas de remolacha, pratenses, de flores ornamentales, de hortalizas, de árboles frutales y forestales, de arvejas y de altramuces, se consideran como semillas para siembra (partida 12.05). Por el contrario, no se clasifican en esta partida las simientes de legumbres de vaina (partida 07.05), las simientes que constituyan especias y otros productos del Capítulo 9, las de cereales (Capítulo 10), las semillas y frutos oleaginosos (partida 12.01) y las semillas y frutos de la partida 12.07. 3.- La partida 12.07 comprende, entre otras, las plantas y partes de plantas de las especies siguientes: albahaca, borraja, hisopo, menta (todas las especies), romero, ruda, salvia y ajenojo. Por el contrario se excluyen de dicha partida:					



ANIMARAN TEMPORADA DE VOLEIBOL

Los Clubes Estadio Israelita e Israelita Maccabi...

enfrentará a Universidad Católica, actual campeón...

BRASIL PROPONE JUGAR LA COPA O'HIGGINS EL 19 Y 23 DE JUNIO EN SANTIAGO

La indicación brasileña será considerada por la Asociación Central de Fútbol...

Rubio - Salvo Inician Temporada Boxeril

Se enfrentarán el viernes próximo en el Cau...



DOMINGO RUBIO. Enfrentará el viernes al argentino Omar Salvo...

Fútbol peruano: Universitario de Deportes, puntero

LIMA, 9 (EFE).— Los resultados de la 20ª fecha del Campeonato Profesional Peruano...

Table with 2 columns: Team Name and Points. Includes Universitario de Deportes, Sport Boys, Alianza Lima, etc.

Clima de Campeonato Tiene Ya Montevideo

Se concentró el seleccionado dueño de casa. Pese a que en Santiago el Brigadier Conrado Sáez informó que Nacional y Peñarol...

Los detalles del próximo torneo de América. Un grave problema aparece en esta reunión...

MONTEVIDEO, 9 (ANSA).— Mientras el actual campeón sudamericano, Bolivia, continúa sus entrenamientos...



NESTOR GONCALVEZ, actual caudillo de Peñarol y continuador de la tradición de Obdulio Varela...

FERNANDO RIERA INVITADO POR LA U. C. A FESTEJOS



UNIVERSIDAD CATOLICA cursó cablegráficamente una invitación a Fernando Riera para que asista a los festejos...

El directorio central del Club Deportivo de la Universidad Católica cursó ayer un cablegrama...

SIR STANLEY ROUS NO LOGRO PRESIDENCIA DE LA LIGA INGLESA

LONDRES, 9 (UPI).— Sir Stanley Rous, presidente de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA)...



SIR STANLEY ROUS

Santiago, Sede en Abril de los III Juegos Deportivos CHIPE

El 20 de abril se iniciará esta nueva versión. Los deportes elegidos son: atletismo, gimnasia, tenis de mesa, vóleibol y fútbol amateur

Quedó a firme el 20 de abril como fecha inicial de la tercera versión de los importantes Juegos Deportivos Chileno-Peruano...

La "U" Notificó a River que Araya es Intransferible

BUENOS AIRES, 9. (EFE).— River Plate recibió una nota de Universidad de Chile declarando intransferible al puntero Pedro Araya...



Araya pidió a la "U" que no lo vendieran.

FIJADO TEMARIO DEL CONGRESO S. A. DE FUTBOL

Paralelamente con el Campeonato Sudamericano de Fútbol que se iniciará en Montevideo el 13 de enero, la Confederación Sudamericana realizará su Congreso Extraordinario...

PEZOA EN NEW SONG
Doce Anotados en el Premio
"Cincuentenario de LA NACION"

La Sociedad Hipódromo Chile, adhiriéndose al "Cincuentenario del Diario 'LA NACION', programó para este día de semana un interesante programa, cuyas pruebas...

Table with columns for horse names (BELL BOY, QUITTE, etc.), age, sex, and race results (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, NT, CC).



BANDA AZUL: TOMO COLOR

Mas de ochenta trabajos se controlaron ayer en la pista de carrera número dos y cancha de arena del Club Hípico.

TAMBIEN VENDIERON A PIRITU

Piritu, elemento de destacada campaña en nuestro medio fue adquirido en el día de ayer, para ser llevado al exterior.

perdió el ejemplar MERCADO PERSA, que tiene a su cuidado Hernando González.

JINETE DE PRIMERA
Con la victoria conseguida el sábado, conduciendo al dos años vijungo, Sergio Pradenas obtuvo su triunfo...

EN TRATOS DE VENTA
El exportador Héctor Marino insiste en adquirir al triple-coronado PROLOGO.

TINTO: UN APRONTE PARA SABOREARLO...

Tinto hizo el mejor cotejo controlado ayer en la mañana en el Hipódromo Chile.

MARK TIME A "EL DERBY"

(ANTONIO VODANOVIC, conversando con LA NACION, en el Correo Central, mientras hacia algunas diligencias).

Table listing horse names and jockeys for various race distances: 500 METROS, 1.300 METROS, 1.400 METROS, 800 METROS, 1.000 METROS, 1.200 METROS.



PROLOGO: Insisten en llevárselo al extranjero



ADAMITA, la pupila de Armando Lab que se presenta como la mejor carta en el premio "Cincuentenario de LA NACION".

JORGE INDA: "NAGUILAN SE HA TRANQUILIZADO"

"NAGUILAN se ha tranquilizado. Le ha hecho muy bien el clima y espero brindar con él una excelente presentación."

Lo dijo Jorge Inda cuando finalizó el ejercicio de su campeón que ahora ya no "suda" tanto como sucedía en Santiago.

INSCRIPCIONES PARA EL DOMINGO PROXIMO EN EL CLUB HIPICO

Table listing race programs for the following Sunday at the Club Hípico, including race names, distances, and participating horses.

Hipódromo Chile

SABADO 14 DE ENERO DE 1967

Large table detailing race programs for Saturday, January 14, 1967, at the Chilean Hippodrome, listing various races and participants.

INSECTICIDA TANAX ES UNICO

3) Aves, animales y pájaros

PEKINÉSES LINDOS CACHORRITOS... Automóviles, garajes y vehículos

NECESITA DINERO, SEÑOR... COMPRAS VARIAS

9) Compraventas varias

"ATENCIÓN VERANEANTES"... TABOS NESCAFÉ CHICOS

10) Construcción y sus Materiales

GAISFITERIA, INSTALACIONES... 14) Estatutos y legales

POSICION EFECTIVA, AUTO TREINTA... HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA

QUIERA ISCANER EBLEN CHEDE... QUIERA SOCIEDAD FABRICA NACIONAL

SOLICITA MERCED DE AGUAS SUBTERRANEAS... AUDIENCIA DE PARIENTES

CUARTO JUZGADO DE LETRAS DE MENORES... CUARTO JUZGADO DE LETRAS DE MENORES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA... HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE

14) Estatutos y Legales

EN AUTOS SOBRE LIQUIDACION... QUINTO JUZGADO CIVIL CONCORDIA

EN SANTIAGO A 3 DE ENERO DE 1967... QUINTO JUZGADO CIVIL CONCORDIA

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA... HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA

CON FECHA 5 DE ENERO DE 1967... QUINTO JUZGADO CIVIL CONCORDIA

NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL... NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL

JOSE M. PEREZ LOPEZ CARNET... JOSE M. PEREZ LOPEZ CARNET

POR HABER SIDO ROBADO EL CHEQUE... QUINTO JUZGADO CIVIL CONCORDIA

ESTUDIE practicando con estos materiales

ABONANDO UNA CUOTA REDUCIDA DE \$ 15 POR MES USTED PUEDE ESTUDIAR POR CORREO EN SU CASA.

14) Estatutos y Legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCORDIA... QUINTO JUZGADO CIVIL CONCORDIA

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCORDIA... QUINTO JUZGADO CIVIL CONCORDIA

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCORDIA... QUINTO JUZGADO CIVIL CONCORDIA

CON FECHA 6 DE ENERO DE 1967... CON FECHA 6 DE ENERO DE 1967

NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL... NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL

NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL... NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL

NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL... NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL

NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL... NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL

NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL... NOTIFICACION - TERCER JUZGADO CIVIL

ESCUELAS LATINO AMERICANAS ENSEÑANZA POR CORREO. ESTADO 337, 5º piso, Of. 519. Clasificador 862 - SANTIAGO.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS, ABOGADOS, DENTISTAS, EDUCACION, MAITRONA, DENTISTAS, PEDIURO, PRACTICANTE, OCULISTA.

DIK TRACY



BEN CASEY



por Chester Gould



TANZAN



por LEE y BO WILSON



por EDGAR RICE BURROUGHS



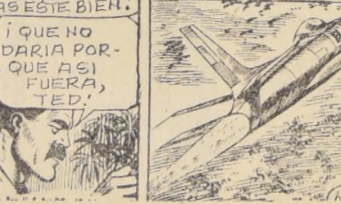
TANZAN



TANZAN



TANZAN



48) Remates y Citaciones

LA IGLESIA EVANGELICA PRESBITERIANA Nacional Bera cita a todos a miembros a reunion ordinaria para el sabado 14 del presente mes...

55) Citaciones Compañías de Bomberos

CUARTA COMPANIA - CUERPO DE Bomberos de Nuiños, "Bomba Araucario" - Por orden del señor Director...

53) Varios no clasificados

EL SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados de Santiago de Cooper, cito a asamblea general extraordinaria de socios...

ESCUELAS LATINO AMERICANAS ENSEÑANZA POR CORREO. ESTADO 337, 5º piso, Of. 519. Clasificador 862 - SANTIAGO.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS, ABOGADOS, DENTISTAS, EDUCACION, MAITRONA, DENTISTAS, PEDIURO, PRACTICANTE, OCULISTA.

teefix. TODO EL EMBRUJO DE ORIENTE ESTA EN teefix. LEGITIMO DE CEYLAN. SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTIBERRAS FUENTES DE BODA

Palabras Cruzadas

Palabras Cruzadas. HORIZONTALES: 1. Dicese de lo que no es transparente. 6. Dieron una muestra exterior de costesia. 10. Devolver la salud. 11. Detector que localiza obstáculos a gran distancia. 13. Fiojo, descuidado. 14. Parte lateral de los pees que les sirve para nadar. 15. Estimad, apreciad. 16. Esposa de Abraham madre de Isaac. 18. Sostegan a la vida. 19. Grosellero negro. 20. Traslados de un lado a otro. 21. Sigla de Sociedad Anonima. 22. Pertenece a un lugar. 25. Comparte a una persona ante otra. 28. Parte inferior. 29. Parte inferior. 30. Muy poco. 31. Mueca diminuta. 32. Defuccion, fallecimiento. 35. Manosead una cosa para ablandarla. 36. Erudito argentino. 37. de Literatura Argentina. 37. que norela. 39. Formar y dispondra eras para poner plantas en ellas.

Caja de Crédito Popular

Caja de Crédito Popular. Sucursal N° 2. Mañana: Miércoles 11, de 9 hrs. adelante GRAN REMATE DE "OBJETOS VARIOS". Préstamos concedidos en MAYO de 1966 y vencidos en NOVIEMBRE de 1966.

SU ALMANAQUE COMERCIAL



RAMONA POR LINDO PALACIO

ACUARIOS

EL PEZ TROPICAL EXTENSO SURTI...
Importaciones Rancagua 020.
GC. 9-IV-67

ART. METALICOS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMAL...
Repaja y repone decorativos. Fa...
brica. Alonso Ovalle 713.
GC. 30-IV-67

"MANUFACTURAS NOLLI" ROMANAS...
Confección de canchales. Arturo...
Prat 1464 - 51995.
GC. 30-IV-67

FABRICA DE MUEBLES FIERRO MIM...
Muebles Plásticos. Avenida Mat...
ta 1357 - 713082.
GC. 14-IV-67

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 187" CONTIADO...
como automóviles, camionetas, buen...
estado. Consignaciones, permisos.
GC. 19-XI-65

"ADOLFO SANVIECHICH" COMPA...
ñía, camionetas, camionetas.
Avenida Prat 776 - 383454.
GC. 31-III-66

"AUTO STOP" CONSIGNACIONES...
Alquileres, camionetas, camionetas...
Rápidas. San Francisco 340.
GC. 11-III-67

ACOLCHADOS ELECTRICOS PARA...
automóviles, tapicerías. L. José...
Lina. Europa, Tapicería. San José...
Copelap 370.
GC. 17-III-67

RE ORZAMOS ASIENTOS CAMIONES...
camionetas. Tapicería. Automóviles...
San José. Copelap 370.
GC. 17-III-67

ENCENDIDO DELCO REMY EN FER...
mentado. Amunátegui 18. fono...
713258.
GC. 10-III-67

"CATALAN & MENESSE LTDA."...
Repuestos automóviles, camionetas...
Buenos Aires, Santa Rosa 90. fono...
302479.
GC. 28-XI-66

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS...
electricos, desarmaduras, motores...
Importación directa. Alameda 2271...
teléfono 84458.
GC. 2-III-67

SEOR AUTOMOVILISTA, BUSCANDO...
repuestos de goma llevará a "Goma...
te". Alameda 2129. Teléfono...
712780.
GC. 22-III-67

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO". FRE...
nos, embrogas. Autos, camionetas, tra...
ctores, maquinarias, Industrias. Ave...
nida 8. O'Higgins 2395. teléfono...
96825.
GC. 4-III-67

FRENOS BASSI, DISTRIBUIDORES...
Balatas, Bendix, Shyboates, Embrogues...
repuestos frenos. Alameda 4050, RI...
quielma 6.
GC. 22-III-67

BICICLETAS

CYCLAS ALAMEDA, BICICLETAS ITAL...
Sport, todos los tamaños y modelos...
Triciclos reparto. Repuestos, accesorios...
Alameda 2781, Santiago.
GC. 11-III-67

CICLISTAS BICICLETAS, REPUESTOS...
Casa Mena. Arturo Prat 1802, esquina...
Ruble.
GC. 2-III-67

CYCLAS ALAMEDA, BICICLETAS ITAL...
Sport, todos los tamaños y modelos...
Triciclos reparto. Repuestos, accesorios...
Alameda 2781, Santiago.
GC. 11-III-67

BALDOSAS

FABRICA DE BALDOSAS, TUBOS, TE...
jas. San Isidro 1722 - 51561.
GC. 21-IV-67

CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARA...
ciones. Cuellos, puños, Arreglos...
costuras. Merced 638.
GC. 1-V-67

CASAS DE REMATE

EN SUS TRES GRANDES LOCALES...
remates todos los tipos de automó...
viles, camionetas, camionetas, mot...
de diez de junio de mil noventa...
motocicletas, maquinarias, industria...
agrícola, Muebles, muebles, Consig...
naciones, artículos, Informes Arturo...
Prat 544, fono 392220, Oscar Zárate...
Overson, Matucana 1500.
GC. 30-III-67

CASA VICTOR ARAYA, REMATES...
Ventas privadas, Consignaciones, Ta...
xaciones, Compañía 1500.
GC. 8-III-67

COCHINAS

TECNICAS TRANSFORME SU COCINA...
a gas licuado. Repuestos, Morandé...
642 - 84971.
GC. 11-III-67

TECNICAS TRANSFORMACIONES CO...
cinas a gas licuado estufas. Arturo...
Prat 1085, San Pedro 1484.
GC. 11-III-67

COLCHONERIAS

ALMACENES ALAMEDA: CATRES CO...
lchones somieres, coches para su...
guía, Hermosos decorados. Alameda...
2340, Teléfono 91738.
GC. 2-III-67

"EL FERROARRIL" FABRICA COL...
lchones, ropa de cama. Ventas mayor...
y menor, Melgosa 66.
GC. 30-V-67

"LA FAMILIA": CATRES COLCHONES...
ropa de cama, coches sillas para...
sueños. Precios fábrica. Alameda 2698...
Hermandad de Comercio.
GC. 2-III-67

"SAN PEDRO" FABRICA DE COL...
lchones Ropa de cama. Ventas por...
mayor y menor, Melgosa 79. teléfo...
no 39022.
GC. 30-V-67

"HIDALGO" FABRICA DE COLCHON...
es Marquises cromadas, ropa de...
cama. Ventas por mayor y menor...
San Alfonso 54 - 95189.
GC. 30-V-67

COLCHONES LANA ALGODON, SO...
mieres finos únicamente en fá...
brica El Sur San Diego 1852.
GC. 30-V-67

PALOMO HERMANOS SOMIERES...
colchones cariles, fundas medias...
especiales. Artículos, terraza, playa...
Alameda 175, teléfono 31721.
GC. 29-III-67

CONFECCIONES

ALMACENES RODILES S A - CA...
casas, overoles, salsas. Consignacion...
es en general. Alameda 2945.
GC. 2-III-67

"RIBEL" - FABRICA CONFECCIONES...
señoras. Venta mayor y menor. Telé...
fonos 2304.
GC. 31-VII-67

TEJIDOS PITO, VENTAS POR MA...
yor. Todo para comerciantes. Patrona...
to 282.
GC. 30-X-66

CARPAS

"LAU-ARO" TELONES PARA FERRA...
za con armazón de cañería. Carpas...
para camionetas, Nataniel 2001, teléfo...
no N.º 52575.
GC. 31-V-67

FABRICA PARASOLS - PARAGUAS...
Ventas privadas. Cambios de tela. Re...
paraciones repuestos. Compañía 2697.
GC. IV-67

"BUSTOS" LA FABRICA MAS ANTI...
gua de Chile. Ofrece Carpas para...
camionetas y toldos camionetas. Lona...
impermeables. Rosas 2010, teléfono...
83677.
GC. 16-X-66

CARPAS EN GENERAL, TELONES...
terrazas Rápidas. Seriedad. San Diego...
1505. fono 50264.
GC. 9-IV-67

FABRICA CARPAS H. GARCIA SAN...
Diego 1379. Teléfono 50361. Gran...
Avenida 2554. Teléfono 55227. Car...
pas. Camionetas. Camionetas. Quin...
carpas de Playa. Lampaña. Repara...
ciones. Artículos Lona. Facilidades.

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL", PRECIOS...
para su mesa. Atención. San Alfonso...
33 y San Alfonso 45. Estación Cen...
tral. Andrés Bello 659, costado Vega...
Lentral.
GC. 30-X-66

"COLO COLO", FABRICA CONFITES...
dulces. Precios especiales para co...
municaciones. Especiales. Pan de Pa...
cua. Reparte a domicilio. Esperanza...
9 - 94287.
GC. 31-III-66

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES IM...
plementos motonetas, broncosos, co...
lchados; plateados; vajillas. Rosas...
1858.
GC. 8-XII-66

SOMBREROS

CLINICA DE SOMBREROS MACIVER...
579 - 35106 composturas - Hechu...
ras finas. Pitas - Texenas - Vaque...
ras.
GC. 20-III-67

JUGUERAS

ENCERADORAS BATIDORAS, LAVA...
doras estufas cocinas, bases, repues...
tos. Eszaguire 1016 - 711337.
GC. 11-III-67

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ" COMPAÑIA...
1853, especialidad muebles cocina, clo...
sets. Reparaciones generales.
GC. 23-IX-66

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL, MENAJ...
es. Plásticos - Regalos. Morandé ex...
Genera. Mackenna.
GC. 19-IV-67

CARTERAS

GARY CARTERAS, MALETAS BILLE...
teras. Artículos cuero. Precios mayor...
y menor. Avenida Matia 1107.
GC. 1-III-67

CONSTRUCCION METALICA

VENTANAS DE CORREDERA REJA...
ante-jardín, cobertizo, automóviles...
Instalaciones comerciales. Estructuras...
comerciales en general. Franklin 557 -...
Teléfono 56792.
GC. 25-IV-67

DEPORTES

"MISAL ESCUTI" AL SERVICIO DE...
los deportistas. Bandera 767. Fono...
81715.
GC. 30-V-67

DINAMOS

RECAMBIOS DINAMOS COMPLE...
tos. En 69, todas marcas. Repara...
ción 2400 - 251066.
GC. 2-III-67

ELECTRICIDAD

"CASA AMERICA", ELECTRICIDAD...
reparaciones. Ventas artefactos, Pedro...
de Valdivia 3403.
GC. 30-XII-66

"JUGUETES GAYNER", SANTA VI...
ctoria 18. Teléfono 393534. Ventas...
mayor y menor. Sr. Gaymer y Hi...
jos.
GC. 4-III-67

"FABRICA ROMEROS GAMMA", RE...
gulador voltaje. Todo tipo. San Pablo...
1565 - 68386.
GC. 24-XI-66

SERVICIO TECNICO, REPARACIONES...
artefactos electricos bobinados. En...
rique Guzmán, Carmen 1443.
GC. 27-IV-67

ELECTRICIDAD, SERVICIO DE ALTE...
rnativas. Reparación de bobinados...
repuestos circuitos motores de parti...
da. Instalaciones. Especialidad en...
Cev. Boch - Lucas. Mapocho 2084.
GC. 1-V-67

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES EL...
ectricos corriente gas licuado. Santa...
Rosa 92 - 392096.
GC. 28-XII-66

ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES DOMI...
cilio, aspiradoras, lavadoras, jugu...
etes. San Martín 295 - 62956.
GC. 10-III-67

ROPA INTERIOR

"OSO", POLERAS, ROPA INTERIOR...
Damas, caballeros, niños. Venta al...
detalle. Loreto 352.
GC. 30-IV-67

"TEXTIL LIBERTAD" ANTIGUA FA...
brica. Ropa interior. Venta por kilos...
Rosas 1357.
GC. 9-V-67

PCAS VARIAS

DEPOSITO DE FABRICA, VENTA DI...
recta pública. Reparo. Gran Ave...
nida 2572.
GC. 11-IV-67

VENTAS MAYOR Y MENOR, MEDIDAS...
especiales. Reparaciones. Avenida...
Matia 1127 - 61040.
GC. 5-III-67

MANCINI, SAN PABLO 1538 - 49872...
Moldes para pastelería en general.
GC. 19-III-66

FERRETERIAS

"ONIGUINES VILLAR HERMANOS...
Limitada. Herramientas, electricas...
quincallería, materiales construcción...
Artículos eléctricos, marcos. Avenida...
B. O'Higgins 2102.
GC. 2-III-67

FOTOGRAFIAS

RAPIDOS, INDUSTRIALES PETRATOS...
Reproducciones Revelados. Copias...
Amplificadas. San Pablo 1483.
GC. 2-III-66

RAMIREZ, FIESTAS SOCIALES, AIBU...
mes de matrimonio. Amplificadores...
Reproducciones. Teléfono 391360.
GC. 20-IV-67

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA" BRASIL 896. TE...
léfono 85390. Atención asegurados...
Con su cuota servicio con urnas...
Atención diurna y nocturna.
GC. 30-X-66

EMPRESA LORDES FUNDACIONES MA...
rucana 578 - 95622. Alameda 3547.
Carlos Fernández. Zavala y Hnos.
GC. 15-IV-67

FUNERALS L'CTOR FRANKLIN 576...
- 57137. Seriedad, rapidez, econo...
mía. Atención día y noche.
GC. 21-IV-67

FILATELIA

COMPRO SELLOS COLECCIONES Y...
cartas. Huérfanos 1378. loca...
l.
GC. 10-III-67

HOY DIA

MARTES

DIA USAR DOLLY PEN

GARAJES

JUNGMANN I WINKLER, ALINEACION...
Optica. Iren delator. Mecánica. Co...
quimbá 777. Teléfono 92275.
GC. 9-IV-67

DESARROLLADORAS MECANICAS, ALI...
neación óptica. Tren delator. Bal...
lancero Ruedas Lux Autos. Nueva de...
Vaudés 935 - 31471.
GC. 16-IV-67

APAREJA Y VIDAL LTA TECNICOS...
especializados. Ajustes motores. Tap...
cería - desarmadura - pinturas. Vi...
ctoria 530.
GC. 1-V-67

MANUEL CASTILLO, TECNICO ESPE...
cializado. Cinescopios. Trabajos garan...
tizados. Manuel Rodríguez 754. Teléfo...
no 714362.
GC. 9-IV-67

GRABADOS

TIMBRES DE GOMA "BOLTON" SO...
mos fabricantes. Alendones provin...
cias. Teléfono 52960. Calle 7100.
Nataliel 2199. Alto Depto. 2144.
GC. 14-XI-66

PREBENDOS DE IDENTIFICACION...
en plástico, con nombre...
personal, fuerzas armadas, hospita...
les, etc. Fabrica Huérfanos 1373, lo...
cal 18. Fono 712172.
GC. 10-III-67

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBANEZ" -...
Guitarras finas. Tritone, Arpa. Re...
paraciones. San Francisco 398. Fono...
392230.
GC. 29-XII-66

FABRICA OFREC GUITARRAS FINAS...
desde B-190. Reparaciones. Arturo...
Prat 910.
GC. 10-III-67

GIRARD GUITARE GUITARRAS ES...
tudio y concierto. Garantía, perpetua...
ción. Diseños exclusivos. Repara...
ciones. Matia 346 - Teléfono 52709.
GC. 25-IV-67

JUGUETERIAS

"EL AGUILA" MAYORISTAS EN JU...
guetes menajes. Melgosa 40, teléfono...
92271.
GC. 11-III-67

"JUGUETES GAYNER", SANTA VI...
ctoria 18. Teléfono 393534. Ventas...
mayor y menor. Sr. Gaymer y Hi...
jos.
GC. 4-III-67

"FABRICA BANDERA GRAN SURTI...
mientos. portatimonios, bolsones sur...
ti. Toda clase artículos para...
deportes. Bandera 735.
GC. 6-XI-66

REPARADORA DE MALETAS Y CAR...
teras. Silvia Compostar. Teléfonos...
Cambios de cierre. Fundas para...
maletas. Transformaciones de...
carteras de cordelito. Alameda 980...
logal 41.
GC. 24-XI-66

LANAS

"EL ROSAL" SAN DIEGO 1138. SUR...
tido completo en lanas. Depósito Edi...
tor.
GC. 17-III-67

LETREROS

PIZARRO, LETREROS, AFICHES SIR...
Screen. Dibujos. Lienzo. Carlines...
Irrazaval 963 - Teléfono 92276.
GC. 25-III-67

LETREROS, LIENZOS, CARTILES SIK...
Screen. Todo tipo medida. San Fran...
cisco 1138.
GC. 1-V-67

LAVADORAS

SERVICIO HOOPER AUTORIZADO...
Reparación, mantenimiento, frente ne...
gocios. Ubicación Mackenna 342.
GC. 10-III-67

SERVICIO TECNICO HOOPER RE...
puestos legítimos. Precios de fábrica...
Pedro de Valdivia 3398.
GC. 2-III-67

LAVANDERIAS

"ANDES": TINORERIA Y LAVAND...
ría. Grales 1887, esquina Vergara...
Dr. Seminario. Alameda 2676.
GC. 15-XI-66

RESTAURACIONES, hoteles, etc. Especiali...
dad ropa blanca de hombre y de...
mujer. Limpieza al seco y al va...
por. Entrega rápida. Apuro en 48...
horas, seriedad, rapidez, economía...
No olvide! Andes, su Tinorería en...
Calle 1897, esquina Vergara. Pre...
sentado este aviso obtendrá un 15...
por ciento de descuento.
GC. 18-XI-67

"RIVER", ROSAS 2123. TELEFONO...
65082. Especialidad en lavados de...
Hoteles, Restaurantes, Hospitales, Re...
puestos. Entrega en 24 horas.
GC. 18-XII-66

"ORNAVEN REFRIGERACION BAL...
anzas, bombas, aceites, repuestos...
San Francisco 50. fono 383110.
GC. 15-XI-66

ESTABLECIMIENTO TECNICO MA...
quinarias. Maquinarias. Repara...
ciones. Matia 346 - Teléfono 52709.
GC. 25-IV-67

COMPRO VENDO MAQUINAS ESCR...
ibir, sumar, calcular. Catalina 1396...
teléfono 711640.
GC. 28-XII-66

MAQUINARIAS

"MALTERIA BRASIL", ESTUCHES...
guitarras, maletas, bolsones. Fabrican...
te. Condó 1060 - 61603.
GC. 15-XI-66

"FABRICA MUEBLES MINONDI" ES...
tudio y moderno. Fines. Pedidos es...
peciales por catálogo. Carmen 26...
GC. 29-III-67

INCREIBLE PERC CERRO. GC. 29-III-67

REFRIGERACIONES, COCINAS, CALL...
font. Muebles cocina, lavadoras Ma...
dona. Arturo Prat 754.
GC. 30-XI-66

"CASA MIDIAO", ARTEFACTOS PA...
ra el hogar. Fenas: Sindiem: Hooper...
Radio Philips. Amplios facilidades de...
pago. Alameda 191. (Mencionando "ES...
te aviso" obtendrá un descuento).
GC. 1-V-67

"HIDALGO" CRISTALERIA LOZA...
porcelana. Artículos regalos cocinas...
San Alfonso 42.
GC. 19-IV-67

"LA REGALONIA", LOZA CRISTAL...
eria, aluminio. Fantuzzi, Cuchillería...
plástico. Artículos para regalos. Ala...
ameda 2007.
GC. 12-VIII-66

MUEBLERIAS

"VALMOR" DEPOSITO FABRICA...
Dormitorios, comedores, living. Pre...
cios sin competencia. Arturo Prat 480...
Erizuzua 780. Teléfono 52709.
GC. 10-III-67

"FABRICA MUEBLES MINONDI" ES...
tudio y moderno. Fines. Pedidos es...
peciales por catálogo. Carmen 26...
GC. 29-III-67

INCREIBLE PERC CERRO. GC. 29-III-67

REFRIGERACIONES, COCINAS, CALL...
font. Muebles cocina, lavadoras Ma...
dona. Arturo Prat 754.
GC. 30-XI-66

"CASA MIDIAO", ARTEFACTOS PA...
ra el hogar. Fenas: Sindiem: Hooper...
Radio Philips. Amplios facilidades de...
pago. Alameda 191. (Mencionando "ES...
te aviso" obtendrá un descuento).
GC. 1-V-67

"HIDALGO" CRISTALERIA LOZA...
porcelana. Artículos regalos cocinas...
San Alfonso 42.
GC. 19-IV-67

"LA REGALONIA", LOZA CRISTAL...
eria, aluminio. Fantuzzi, Cuchillería...
plástico. Artículos para regalos. Ala...
ameda 2007.
GC. 12-VIII-66

"VALMOR" DEPOSITO FABRICA...
Dormitorios, comedores, living. Pre...
cios sin competencia. Arturo Prat 480...
Erizuzua 780. Teléfono 52709.
GC. 10-III-67

"FABRICA MUEBLES MINONDI" ES...
tudio y moderno. Fines. Pedidos es...
peciales por catálogo. Carmen 26...
GC. 29-III-67

INCREIBLE PERC CERRO. GC. 29-III-67

REFRIGERACIONES, COCINAS, CALL...
font. Muebles cocina, lavadoras Ma...
dona. Arturo Prat 754.
GC. 30-XI-66

"CASA MIDIAO", ARTEFACTOS PA...
ra el hogar. Fenas: Sindiem: Hooper...
Radio Philips. Amplios facilidades de...
pago. Alameda 191. (Mencionando "ES...
te aviso" obtendrá un descuento).
GC. 1-V-67

"HIDALGO" CRISTALERIA LOZA...
porcelana. Artículos regalos cocinas...
San Alfonso 42.
GC. 19-IV-67

"LA REGALONIA", LOZA CRISTAL...
eria, aluminio. Fantuzzi, Cuchillería...
plástico. Artículos para regalos. Ala...
ameda 2007.
GC. 12-VIII-66

"VALMOR" DEPOSITO FABRICA...
Dormitorios, comedores, living. Pre...
cios sin competencia. Arturo Prat 480...
Erizuzua 780. Teléfono 52709.
GC. 10-III-67

"FABRICA MUEBLES MINONDI" ES...
tudio y moderno. Fines. Pedidos es...
peciales por catálogo. Carmen 26...
GC. 29-III-67

INCREIBLE PERC CERRO. GC. 29-III-67

REFRIGERACIONES, COCINAS, CALL...
font. Muebles cocina, lavadoras Ma...
dona. Arturo Prat 754.
GC. 30-XI-66

"CASA MIDIAO", ARTEFACTOS PA...
ra el hogar. Fenas: Sindiem: Hooper...
Radio Philips. Amplios facilidades de...
pago. Alameda 191. (Mencionando "ES...
te aviso" obtendrá un descuento).
GC. 1-V-67

"HIDALGO" CRISTALERIA LOZA...
porcelana. Artículos regalos cocinas...
San Alfonso 42.
GC. 19-IV-67

"LA REGALONIA", LOZA CRISTAL...
eria, aluminio.

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

El impacto cinematográfico de 1966, presentado como primicia por CINE EN SU HOGAR, vuelve a pedido del público auditor: LOS PARAGUAS DE CHERBURGO, con Elba Gatica y Franklin Caicedo, el autor de Marat, diariamente a las 5 de la tarde.

TODO EL COLORIDO DEL LASICO UNIVERSITARIO NOCTURNO A LA "ANTIGUA" MAÑANA MIERCOLES, DESDE LAS 20.30 HORAS, DESDE EL ESTADIO NACIONAL, CON LOS COMENTARIOS DEL ASTRO DE LA TELEVISION Y RADIO, "SERGIO BRODFEIL" Y LAS NARRACIONES DEL RELATOR INTERNACIONAL N° 1, NICANOR MOLINARE, en espacios cedidos gentilmente por el BANCO DEL ESTADO, que le ayuda a vivir mejor...

CAJA CENTRAL DE AHORRO Y PRESTAMOS, el camino más corto para hacerse propietario.

C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR!

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

Director Público MONTPEIOS

SE COMUNICA a las montepiadas que a contar del presente mes de Enero, todos los montepios se cancelarán en cheques.

Las personas que cobran montepio con poder, deberán tener además otro poder para cobrar los cheques del Banco del Estado.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (41200) - 19 horas Instituto de Teatro de la Universidad de Chile presenta: Marat-Sade, de Peter Weiss. CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (8859) - 19.15 y 22.30 horas Teatro de Ensayo, presenta: Oh, papa, pobre papa, mi mamá te tiene colgado en el closet, yo estoy muy triste. MARU, Huérfanos 786 (397907) - 19.15 y 22.15 horas Cía. de Ovídio Leguía y Luchó Córdova, presenta: El estado casa quiere. MONEDA, Estado 82 (31477) - Descanso. PETIT REX, Huérfanos 735 (Fono 31144) - Descanso. SILVIA PINEIRO, Tarapacá 181 (89252) - 19.10 horas Descanso. LA COMEDIA, Merced 349 (Fono 391523) - 19 horas, ICTUS presenta: "El capullo de dientes", de Jorge Diaz.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657) - 19 y 23 horas: Campaña de revistas Humorístico. OPERA, Huérfanos 827 (30176) - 19.21.40 y 23.15 horas: Campaña de revistas musicales Rim Bum, presenta: Noches de Tokio. PICARESCUE, Recoleta 318 (Fono 372656) - 19 y 23 horas: Cía. de revistas Strip Tease.

CINES (HORARIO FIJO)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49061) - 15, 18.30 y 22 horas: La noche de los forasteros. Not. y agregados. Mayores de 21 años. CENTRAL, Huérfanos 930 (Fono 35555) - 13, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Blanca Nieves y los Siete Enanitos (Walt Disney, colores). EGANA, Los Guindos 2568 (Fono 71026) - 19 y 21.30 horas: Mundo joven (Italiana, mayores de 21 años). ESPAÑA, Estado - Huérfanos (398488) - 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: El ruiseñor de las cumbres (Española, comedia, musical, menores). EL GOLF, Apoquindo 614 (Fono 80046) - 18.30 y 21.30 horas: Señoras y señores (Italiana, comedia picaresca, mayores de 21 años). GRAN PALACE, Huérfanos 1174 (60082) - 13.30, 17.30 y 21.30 horas: La Biblia. Noticias y agregados, mayores de 14 años. HUÉRFANOS, Huérfanos 930 (Fono 33555) - 14, 16, 18.30 y 21.30 horas: Señoras y señores (Italo francesa, comedia picaresca, mayores de 21 años). LAS CONDES, Norzuna 6314 (434067) - 18.30 y 21.30 horas: Beau Geste (EE. UU., aventuras, menores). LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (45316) - 18.30 y 21.30 horas: Viste fantástico (EE. UU., aventuras, colores, menores). LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481987) - 15, 19 y 21.45 horas: Las diablillas del convento (EE. UU., comedia, menor). LIDO, Huérfanos 480 (34364) - 13.30, 16, 19 y 21.45 horas: Un fulano en Estambul (EE. UU., aventuras, colores, mayores de 14 años). MARCONI, Manuel Montt 632 (42867) - 19 y 22 horas: Ahí vienen los rusos (EE. UU., comedia, comica, Menores).

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 1967 (91254) - Rotativo desde las 12 horas: Mas. Italo francesa, ro. Dos chicas locas locas. Aquí está tu enamorado. SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 815 (30718) - 15, 18.30 y 22 horas: Kharطوم (EE. UU., aventuras, menores). ALCAZAR, Brasil 373 (80122) - Rotativo desde las 15 horas: Aventuras de un chino en China, la bahía de la emboscada. Escudador 633. ASTOR, Estado 757 (392112) - Rotativo desde las 12 horas: Contina ratagada (Americana, espionaje, aventuras, mayores de 18 años). AMERICA, Huéle 390 (52443) - Rotativo desde las 13 horas: Qué pasó con Pussycat. Volver de entre las cenizas. Estasis prohibido. ANDES Irarrázaval 435 (43811) - Rotativo desde las 14 horas: Desapareció un espía. Recembie. Un espía por error. AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455) - Rotativo desde las 14 horas: Un chino en China, la bahía de la emboscada. Escudador 633. BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787) - Rotativo desde las 14 horas: Casta bravia. El llanero justiciero. Agregados. BLANCO ENCALADA, Blanco Enclada 2820 - Rotativo desde las 14 horas: El satánico Dr. no. Frankie y Johnny. Estación tras, secreto supremo. CARRI, Manjitas 823 (392414) - Rotativo desde las 10.30 horas: Blanca Nieves y los siete enanitos (Walt Disney, colores, menores). CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685) - Rotativo desde las 14 horas: Ringo, el vengador de oro. Siete contra Roma. Domini que. CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894) - Rotativo desde las 10 horas: Señoras y señores (Italo francesa, comedia picaresca, mayores de 21 años). CINELANDIA, Puente 540 (Fono 47532) - Rotativo desde las 12.30 horas: Fantasma burlesco. Noticias y agregados. CITY, Agustinas 1022 (66487) - Rotativo desde las 11 horas: Rabalón anacho (EE. UU., acción, colores, menores). COLON, San Pablo 3001 (30577) - Rotativo desde las 14 horas: Dos en la guillotina. Desafío al destino. Los valientes mueren de pie. CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735) - Rotativo desde las 13 horas: Un fulano en Estambul (EE. UU., aventuras, menores). Noticias. CHILE, Recoleta 2104 (372568) - Rotativo desde las 14 horas: La espada invencible. Lucha sin cuartel. La flecha y la cruz. EMERALDA, San Diego 1053 (64503) - Rotativo desde las 14 horas: Siete contra Roma. Uominique. Ringo, el vengador de oro. FLORIDA, Estado 226 (34289) - Rotativo desde las 10.30 horas: Ahí se el lejano oeste (Lauri y Hardy, comedia, menores). GRAN AVENIDA, Gran Avenida 1830 (52163) - Rotativo desde las 14 horas: Mundo joven (Italiana, drama, mayores de 21 años). HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389) - Rotativo desde las 14 horas: Asalto al tren pagador. Cantinflas persiguió. El luchador. HUELEN, Huérfanos 979 (31603) - Rotativo desde las 10 horas: Blanca Nieves y los siete enanitos (Walt Disney, colores, menores). IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731284) - Rotativo desde las 14 horas: Arizona sangrienta. Hazme coquillas. La tigresa del oeste. IMPERIAL, San Diego 1344 (Fono 51112) - Rotativo desde las 14 horas: Espía de dos cabezas. La carrera de la muerte. Los vengadores. Héroe a la fuerza. IMPERIO, Estado 235 (397960) - Rotativo desde las 10 horas: Ahí vienen los rusos (EE. UU., comedia, comica, menores). KING, Huérfanos 840 (32828) - Rotativo desde las 10 horas: A la sombra de un Colt (Cowboy, colores, mayores de 14 años). LAUTARO, Curruquen 602 - Descanso del personal. LIBERTAD, Vivacosta 1564 (Fono 61627) - Rotativo desde las 13 horas: Dos en la guillotina. Desafío al destino. Los valientes mueren de pie. LIKA, Pintor Ciccarelli 293 (Fono 52181) - Descanso del personal. MAURID Chacabuco 32-C (Fono 93657) - Rotativo desde las 14 horas: Desapareció un espía. Un espía por error. Recembie. MAIPO, San Pablo 4251 (95050) - Rotativo desde las 14 horas: Contra viento y marea. Buenos días Acapulco. Tengo 17 años. MAYO, Manjitas 879 (391201) - Rotativo desde las 10 horas: Más corazón que odio. EE. UU., acción, Menores. MINERVA, San Pablo 3230 (Fono 73442) - Rotativo desde las 12.30 horas: El profesor y el ladrón. Archivo confidencial. No me manden flores. MISIRAL, San Diego 279 (63994) - Rotativo desde las 13 horas: El halcón solitario. Dormitorio para señoras. Una estrella y dos estralados. MACUL, José Pedro Alessandri 3547 - Rotativo desde las 15 horas: Abajo el telón. Not. y agregados. METRO, Bandera 127 (83361) - Rotativo desde las 13 horas: Dr. Zhivago. Mayores de 18 años. MODERNO, Gran Avenida 6544 (587282) - Rotativo desde las 14 horas: Los intrépidos hombres en sus máquinas voladoras. Comando suicida. MONACO, Arturo Prat 715 (Fono 382845) - Rotativo desde las 14 horas: Los intrépidos hombres en sus máquinas voladoras. Comando suicida. MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 4493 (91555) - Rotativo desde las 14 horas: El satánico Dr. No. Frankie y Johnny. Estación tras, secreto supremo. NACIONAL, Independencia 801 (370594) - Rotativo desde las 14 horas: El llanero justiciero. Casta bravia. NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731728) - Descanso del personal. NILO, Manjitas 879 (392078) - Rotativo desde las 10 horas: 52 millas de terror. EE. UU., automovilismo. Mayores de 21 años. NORMANDE, Av. B. O'Higgins 139 (392749) - Rotativo desde las 13 horas: El satánico Dr. No. Frankie y Johnny. Estación tras, secreto supremo. O'HIGGINS, San Pablo 2285 (88929) - Rotativo desde las 14 horas: Contra viento y marea. Tengo 17 años. PLAZA, Compañía 1968 (84714) - Rotativo desde las 10 horas: 52 millas de terror. EE. UU., automovilismo. Mayores de 21 años. PACIFICO, Huérfanos 1147 (Fono 62921) - Rotativo desde las 10.30 horas: Un fulano en Estambul. EE. UU., aventuras. Mayores de 14 años. PALACE OVALLE, Leventoux 6698 - Descanso del personal. PORTUGAL, Díez de Julio 252 (34816) - Rotativo desde las 14 horas: Las dos galleras. Hijas de la alegría. Rostros olvidados. PRAT, San Diego 2117 (50754) - Rotativo desde las 11 horas: Las dos galleras. Hijas de la alegría. Rostros olvidados. REAL, Compañía 1040 (65555) - Rotativo desde las 14 horas: Un fulano en Estambul. EE. UU., mayores de 14. Not. y agregados. REPUBLICA, República 229 (Fono 92612) - Descanso del personal. RIO, Manjitas 743 (33550) - Rotativo desde las 11 horas: Los discapitados del convento. Celos, menores. Agregados. RITZ, San Antonio 30 (380613) - Rotativo desde las 11 horas: La muchacha fácil. Inglesa, drama. Mayores de 18 años. RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093) - Rotativo desde las 13 horas: Los amantes de villa Florida. El sexo y la joven soltera. ROMA, San Diego 236 (67258) - Rotativo desde las 14 horas: Las dos galleras. Hijas de la alegría. Rostros olvidados. SAN ANTONIO, San Antonio 255 (30485) - Rotativo desde las 13 horas: Nuevo festival de dibujos animados de Walt Disney. Colores. Menores.

CINES

AMERICANA, colores. Aventura. Menores. WINDSOR, Huérfanos 1025 (Fono 89761) - Rotativo desde las 11 horas: Batman (EE. UU., menores, colores). DINGKA, Americana, colores. Aventura. Menores. WINDSOR, Huérfanos 1025 (Fono 89761) - Rotativo desde las 11 horas: Batman (EE. UU., menores, colores).

CINES COMUNALES

NACIONAL (Puente Alto) - Rotativo desde las 13 horas: Duelo de gladiadores. El verdugo de Venecia. Así cantaba Carlos Gardel (El mecheche del abuelo). MUNICIPAL (San Bernardo) - Rotativo desde las 14 horas: ...

MI ALMA POR UN AMOR. NI UN PISO MÁS. PLAZA (Puente Alto) - Descanso del personal. SANTIAGO (San Bernardo) - Rotativo desde las 14 horas: Festival del niño loco. Bandidos de la sierra. El signo de la cruz. PLAZA (Talagante) - Descanso del personal. EL BOSQUE, Gran Avenida, Pañadero 33 (53064, anexo 88) - Rotativo desde las 14 horas: Mil rostros tiene el amor. Las muñecas. AVENIDA (Ruin) - Rotativo desde las 15 horas: Dos ojos, doce manos. La corona negra. Juegos de amor entre dos.

BRIDGE

JUGUEMOS DUPLICADO El año 1966 se despidió con una competencia más de parejas libres, movimiento Mitchell, que contó con numerosa concurrencia y clasificaciones muy estrechas en ambas líneas. En Norte - Sur fueron ganadoras, una vez más, Ivy Crossley de Alexandroff, con Violeta del Canto y en Este - Oeste, José Osvaldo Sierra con Pablo del Piano. Para estos cuatro destacados jugadores, nuestros más sinceros parabienes. La clasificación general en los seis primeros lugares de cada viento, quedó de la siguiente manera: NORTE - SUR 1.-Ivy Crossley de Alexandroff 2.-Violeta del Canto 3.-Pilar Trullengue de Schiavetti 4.-Herta Lang 5.-Victor Alexandroff 6.-Lucy Villarroel de Varela. ESTE - OESTE 1.-Pablo del Piano 2.-Gaby de Friedmann 3.-Ana de Lang 4.-Sofía Mayanz de Zhaler 5.-Luis Moyer Jr. 6.-Ronald Roy Alberto Campusano. Como todos los martes, hoy se celebrará un torneo más, a las 19.30 horas, en los salones del Club de Bridge Santiago, al cual se invita tanto a los socios de dicho Club, como a todos los aficionados en general.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES PATENTES DE VEHICULOS 1967 Se pone en conocimiento de los señores propietarios de vehículos que se encuentran a su disposición en la Municipalidad de Las Condes Avenida Apoquindo N° 3300, las patentes correspondientes a 1967, atendiéndose de lunes a viernes de 8.30 a 12 horas y sábado de 9 a 11.30 horas. Se ruega a los contribuyentes no esperar los últimos días para el pago de sus patentes, ya que en esa forma tendrán mejor atención. EL TESORERO COMUNAL Las Condes, enero de 1967.

UNIVERSIDAD TECNICA FEDERICO SANTA MARIA VALPARAISO - CHILE CONCURSO DE ADMISION DE ALUMNOS, 1967 ESCUELAS DE INGENIEROS: CONSTRUCTORES ELECTRICISTAS ELECTRONICOS EN MADERAS MECANICOS METALURGICOS QUIMICOS ESCUELAS DE TECNICOS: DECORADORES ELECTRICISTAS ELECTRONICOS EN MADERAS MECANICOS QUIMICOS Cuatro años de estudios. 1. PRUEBA DE CONOCIMIENTOS MATEMATICOS: Hor día 10 de enero de 1967, a las 8 horas, en Antofagasta (U. del Norte): Valparaíso (U. Técnica F. Sta. María); Santiago (Instituto Nacional), y Liceos de Hombres N° 1 de Concepción, Temuco y Punta Arenas. Los postulantes a Técnicos Decoradores deberán rendir, además, un examen de Dibujo. TODOS LOS POSTULANTES deberán presentar los siguientes documentos: a) Licencia secundaria, normal, comercial, industrial o naval. b) Certificado de notas de los tres últimos años de la enseñanza media. c) Cédula de Identidad. d) Dos fotografías tamaño carnet. e) "Tarjeta de identificación" obtenida al inscribirse para la prueba de aptitudes académicas. 2. PRUEBA DE APTITUDES ACADÉMICAS: Mañana 11 de enero de 1967, a las 8.30 horas, en cualquiera de las sedes establecidas por las Universidades chilenas. INFORMACION IMPORTANTE Aquellos postulantes que por alguna razón no hayan podido participar en la PRUEBA DE CONOCIMIENTOS MATEMATICOS (y en el examen de Dibujo) que se menciona en el N° 1, pueden inscribirse durante los días 12, 13, 16 y 17 de enero (de 8 a 16.30 horas), haciendo llegar los mismos documentos arriba mencionados, por carta o personalmente, a la Secretaría de la Universidad Técnica Federico Santa María (Casilla 110-V, Valparaíso), para optar a presentarse el día Viernes 20 de enero de 1967, a las 8 horas, a rendir dicha prueba solamente en Valparaíso, en la Universidad Técnica Federico Santa María.

Y ELLOS... TAN FRESCOS! Tan frescos, tranquilos y seguros como la protección aislante de AISLAPOL el mejor aislante del mundo. RESISTENTE • LIVIANO • MUY FACIL DE COLOCAR • OBTENIBLE EN PLANCHAS LISAS LISTAS PARA USAR. INSTALE FACILMENTE LA MEJOR AISLACION TERMICA EN SU HOGAR, OFICINA O INDUSTRIA. ENTREGA INMEDIATA EN CUALQUIER CANTIDAD. AISLAPOL S.A.I.C. OFICINA FONOS 4387, SANTIAGO Y DONOSO 17 - FONOS 9705 CONCEPCION - SANTIAGO 1584 - FONOS 5707

TELEVISION Canal 9 - U. de Chile 17.02 MUNDO INFANTIL 17.20 DIBUJOS ANIMADOS 17.30 TELEFONIA 18.00 SHOW INFANTIL 18.20 FLASH INFANTIL 18.30 TELEFONIA 19.02 EL LLANERO SOLITARIO 20.00 ADMISION A LA U 20.05 K. O. FAMOSOS 20.20 PUNTOS CARDINALES 20.30 HOROSCOPO 20.45 PANTALLA NOTICIOSA SOLO PARA CABALLEROS 20.57 EL SHOW DE LUCY 21.14 FLASH NOTICIOSO 21.17 CUANTO SABE USTED? 21.20 LA HORA DE HITCHCOCK 22.15 FLASH NOTICIOSO 22.17 TELEFONIA 22.30 VENTANA DE LA U 22.35 FUTBOL INTERNACIONAL 23.00 FLASH NOTICIOSO 00.02 CIERRE

TELEVISORES GELOSO GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO TELEMUNDI CONDELL 1589 - FONOS 2367 VALPARAISO DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TELEMUNDI AGUSTINAS 698 MEDA 94 FONOS 64867 y 66030 DISTRIBUIDORES GENERALES Bonacic y Caro Ltda. V. MACKENNA 2245 DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TELEMUNDI PROVIDENCIA 2131 - FONOS 569038

TELEVISION Canal 13 - U. Católica 17.00 ALMANAQUE 17.05 SIMFONICA DE BOSTON 17.45 TELETEATRO PONDO'S 18.15 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS 18.40 TELEKINDER 18.50 EL MARIPOSA 19.05 LOS PICAPIEDRAS 20.03 PANTALLA DEL DEPORTE 20.18 NOTICARIO UFA 20.28 EL MARIPOSA 20.34 CONSEJO DE GUERRA 21.27 EL LITRÓN 21.40 EL REPORTER ESO 22.00 RIN TIN TIN 22.15 HISTORIA DE CINE SUECO (Primera actuación de Grata Garbo). 23.05 RECuento NOTICIOSO 23.15 CIERRE

UNIVERSIDAD DE CHILE Hospital Clínico J. J. Aguirre - Ley 15.076 - Llámase a Concurso para proveer el siguiente cargo: CLINICA DE PSIQUIATRIA 1 Ayudante de enfermería con 24 horas semanales de trabajo. Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el día 25 de enero de 1967, a las 12 horas, en la Dirección del Establecimiento, calle Santos Dumont N° 909. LA DIRECCION



SILVIA INFANTAS Y LOS CONDORES

Entusiasmo al público:

BEATRIZ LOUDET

Una carrera corta pero brillante en la revista. Estudió Baile Clásico y tiene una rútila de platino

No es primera vez que viene a Chile. Estuvo el 61 con el Ballet de Tino Amigo y dejó recuerdos entre quienes la vieron. Ahora ha vuelto como vedette del Teatro Opera, pero entretanto ha pasado mucha agua bajo los puentes.

En primer plano unos ojos relucientes que destellan de entre la sombra de un marco de pelo negro. Boca locuaz que se extiende infatigable en la charla de su asunto. Y todo el resto.

Se llama artísticamente Beatriz Loudet, pero pertenece por entero a su oficio y su verdadero nombre carece de importancia.

VOCACION

—Empecé a bailar a los cuatro años en la fiesta de cumpleaños de una vecinita. Desde entonces fui la "artista" de la familia y del colegio. Actuaciones obligadas en todas las reuniones familiares y en las fiestas del Jardín de Infantes.

A los seis empecé a estudiar con una maestra particular. Bailé españolas y ballet clásico. De doce años entré a los cursos regulares del Teatro Nacional Cervantes que es como un instituto secundario para estudiantes de arte. Además de

ballet estudiábamos otras materias como historia del arte, solfeo, teoría, folklore, etc. Yo quería seguir también filosofía y letras. Cosas de niña, tal vez... Siempre he querido escribir. En un rincón del corazón me siento como un poeta fracasado...

PROFESIONALISMO

—Comencé con el profesionalismo a los 15 años. La oportunidad me la dio un programa de TV: "Nace una estrella". La vez que participé me presentó Guillermo Rico, ahora también en Santiago y compañero de trabajo. Bueno. Gané el concurso del mes y pasé al Ballet estable del Canal 13. Ahí estuve en Casino Phillips actuando en Montevideo y Buenos Aires. Luego entré al Ballet de Tino Amigo que por Chile llegué hasta Panamá donde el ballet se disolvió y ahí me casé.

ARTE

Beatriz tiene un sobresalto y retrocede en el tema.

—Mire. Quiero que diga algo que me importa mucho. Yo estudié para bailarina clásica y trabajé duramente para serlo. Pero ni mi constitución física ni mi temperamento se avenían con la academia. Yo no podía ser una "Sifide" ni cine del

'Lago'. Tenía mucho temperamento para eso y me dediqué al baile moderno, donde había más campo para expresarme como soy yo. Y aquí tengo una satisfacción muy grande. Estrené con Renate Schottelius, una de las coreógrafas grandes de esta época, en el Teatro San Martín. Bailé dos números sin música que ilustraban los poemas de Verde, que te quiero verde... de García Lorca y el Poema 20 de Neruda. El recitado era también mío. Me encanta recitar y había sido grabado previamente en cinta. Pero la danza moderna no ofrece mucho campo profesional y entonces me dediqué a las variedades.

DIFICULTADES

El matrimonio de Beatriz constituye una etapa azarosa de su vida. Se casó con un político de derechas, tuvo un accidente que lo privó de andar por algún tiempo, (nos con) encia que tiene una rútila de platino), y en general hubo problemas.

—Para casarme tuve que renunciar a mi trabajo, explica Beatriz. Fue mi primera renuncia. Pero luego de estar accidentada e inmóvil era otra renuncia demasiado grande. Pensaba que aún retirada del teatro podía seguir bailando, aunque sólo fuera para mi esposo. Estar en una silla de ruedas era demasiado horrible. Felizmente eso se superó mediante una operación y una docena de puntos.

REGRESO

—Pero hubo otros problemas. Mi marido era un político, tenía una actuación bastante destacada y la sociedad panameña me rechazó. No aceptaba a una artista ni menos a una artista de variedades. Le llenaron la cabeza de falsedades. Pero yo no me casé con mi marido por su posición ni por su dinero. La política no me interesa, sin embargo, yo prefería su ubicación porque amo la libertad ante todo. El era ante todo un demócrata y aborrecía el comunismo. No me importaba que fuera rico insistió. Me casé con él porque era un hombre y lo quería. No actué de otra manera. Al último se me hizo la vida tan imposible que opté por separarme. Regresé a Buenos Aires y allí me hicieron pagar el piso de nuevo como si fuera una principianta. Entré como corista al Teatro Maipo. Pero tuve una oportunidad y pasé como media vedette al Teatro Nacional. Allí me contrató Buddy hace dos meses y viajé a Chile junto con Carmen Álvarez y Teina Tixou. Con ambas había trabajado juntas en otras ocasiones en Buenos Aires.

CON MENSAJE

Beatriz Loudet es una artista profesional cuyos estudios se advierten claramente en sus actuaciones. Eso la distingue en un medio como el nuestro donde las variedades son principalmente campo de aficionados.

Le preguntamos qué podría decirle a las chicas chilenas que eligen la carrera teatral y se aventuran en las variedades como coristas, pero siempre con ambiciones de llegar a ser más.

Beatriz se pone seria: —Les diría que para muchos el teatro es un mundo maravilloso, a veces obliga a cortar contactos con la propia familia... Pero nuestro trabajo no es ocioso. Las variedades cumplen una función, somos un poco los bufones del arte pero a ese precio distraemos a quien llega al teatro, muchas veces con problemas y con ganas de olvidar lo que le preocupa. Por eso el teatro aunque sea de variedades, hay que mirarlo en serio y esforzarse por estudiarlo y superarlo. Sobre todo hay que respetarlo y no convertirlo en una vitrina para otras cosas. Que las chicas respeten la carrera teatral porque a muchos nos ha costado más de 20 sacrificios afirmarnos en ella...

FESTIVALEANDO CANCIONES E INTERPRETES

Nómina de canciones e intérpretes del VIII Festival • Se confirmó primicia de LA NACION • Este año habrá orquesta de 30 músicos • Aún falta un grupo folklórico

Ya están definidas las canciones y los intérpretes para el próximo Festival de la Canción de Viña del Mar. Contrariamente a lo que se había dicho —sobre el

exhaustivo trabajo que significaría escoger entre 487 canciones—, la reunión final del jurado no tuvo problemas, y en un día, salió humo blanco. Según palabras textuales de Carlos Ansaldo, el relacionador público de la I. Municipalidad: "Hubo ambiente amistoso entre los jurados de Santiago y Viña, y coincidencia absoluta de opiniones". Por nuestra parte, nos alegramos que así haya sido, ya que en anteriores ocasiones, esas reuniones llevaban días y días, y pasaban muchas horas antes de que el veredicto final se anunciara.

Sin embargo, pese a estas palabras de Ansaldo, ya circulan versiones contradictorias —siempre las hay— acerca de la calidad de las canciones.

Se sostiene, por parte de una persona que tuvo oportunidad de conocer algunas canciones que quedaron fuera de las finalistas, que había obras realmente excepcionales, que quedaron marginadas. Por otra parte, la mayoría de los nuevos autores, los juveniles tampoco encontraron eco para sus creaciones y quedaron eliminados.

LA NACION tratará de dar a conocer, sin definir por supuesto exactamente títulos y autores, ya que eso sería poco ético, dar a conocer la mayor parte de autores que participan en este festival ya que es indudable que si el público sabe que hay canciones de autores de evidente fuste, el festival en sí, ganará mucho.

Desde luego, podemos asegurar que entre los seleccionados se encuentran: Sofianos Tobar (ganador del año pasado), Clara Solórzano, Jaime Atria y María Angélica Ramírez.

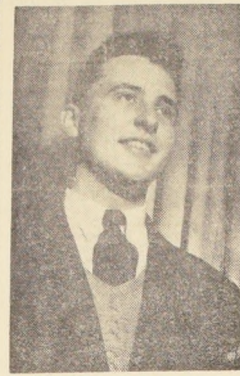
Es de esperarse que la calidad de estos autores, sea piedra fundamental en el éxito de este octavo Festival.

Un detalle que merece ser observado cuidadosamente, es que este año, al parecer, el interés debe concentrarse en la cosa folklórica, ya que sus intérpretes son de mucho mayor peso que los del repertorio internacional.

En género internacional, Fresa Soto, Gloria Aguirre y Larry Wilson, primicia que adelantó LA NACION, forman todos parte del grupo preferido de intérpretes juveniles.

En cambio, en género folklórico, Voces de Tierralarga y Pedro Messone, tienen mayor peso artístico y lle-

garán mejor a los públicos adultos. También es interesante



R. GARCIA

anotar que, a la fecha, no se entrega el nombre del tercer grupo folklórico que integraría el número de intérpretes de este género. Es casi seguro que en este lugar estarán Silvia Infantas con Los Condors.

Una posible baja que podría tener el Festival se contempla en la parte internacional, donde una juvenil estrellita no ha ratificado, mediante la firma de contrato, su participación, pese a tener ya las canciones asignadas. En este caso, de un eventual retiro, es probable la participación de Matifén Montenegro, o Lily Fuentes.

De acuerdo a las bases del Festival, los autores seleccionados disponen de un plazo de 15 días para presentar sus observaciones sobre los intérpretes que les han sido asignados a sus canciones.

La orquesta este año estará como siempre a cargo de Izidor Handier, y será



FRESA SOTO

Integrada por 30 músicos. Como coordinador adjunto para el Festival, actuará Ricardo García, que en mismo tiempo, tendrá a su cargo la animación del día 3 de febrero próximo. Damos la lista oficial de canciones seleccionadas y sus intérpretes, proporcionados por la I. Municipalidad de Viña del Mar, en cuadro aparte.



VOCES DE TIERRA LARGA

GENERO INTERNACIONAL

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| QUE ME IMPORTA, Larry Wilson | TENER QUE CALLAR, Fresa Soto |
| CORAZON DE PAPEL, Gloria Aguirre | ALEGRIA, Luis Murúa |
| SAMBA DE AYER, Luis Murúa | CUANDO ROMPE EL ALBA, Fresa Soto. |
| HAN VISTO A MI AMADA, Luis Murúa. | BUSCARE EL AMOR, Gloria Aguirre. |
| LA NOCHE Y EL VIENTO, Larry Wilson. | DOMINGO EN LA CIUDAD, Luis Murúa. |

GENERO FOLKLORICO

- | | |
|---|---------------------------------------|
| VOY PA' MENDOZA, Pedro Messone | EL CASORIO, Pedro Messone |
| AMOR DE NOCHE, Voces de Tierra-larga. | NIÑA SUBE A LA LANCHA, Pedro Messone |
| DE ALLA SOY, Voces de Tierralarga | LA SEQUIA, Voces de Tierralarga |
| REFALOSA DE LA NOCHE, Voces de Tierralarga. | CASA COLORADA, Voces de Tierra-larga. |
| CACHIMBO ALEGRE, Pedro Messone. | PAJARO DE SEPTIEMBRE, Pedro Messone. |

CINE:

FESTIVAL DE INGMAR BERGMAN



En el Cine California se efectuó durante toda la semana un Festival retrospectivo de films del gran realizador sueco Ingmar Bergman. Es una laudable iniciativa —semejante a la que nos brindó el Festival de Cine Soviético— que debiera repetirse con todo el cine de valor que fuera posible reunir en Chile. Desgraciadamente, algunas copias de las películas que se exhibieron estaban mutiladas ("La noche de los forasteros" y "La Fuente de la doncella"), y con ello se comete un daño irreparable, que atenta contra la comprensión y valoración de la obra de arte.

En la muestra se comprendieron: "El Rostro", "La noche de los forasteros", "La fuente de la doncella", "Detrás de un vidrio oscuro" y "Fresas salvajes". Todas ellas dan testimonio irrefutable de la mano maestra del realizador sueco, quizás uno de los pocos "autores" de cine de nuestra época.

Según información proporcionada por la Administración de la Sala California, la gran aflicción de público (se retira de la exhibición, y el entusiasmo demostrado porque la copia está muy deteriorada, lesionando el potente simbolismo de la manecita una semana más esta muestra de buen cine ("Que dicen los empresarios" y distribuidores ante este interés por el cine "difícil").

Esperamos también poder dedicar a la obra de Bergman un artículo más meditado y extenso.

MARIANO SILVA

Papayas y limones para artistas

Una micro-encuesta con dos preguntas determinadoras: ¿cuántos artistas de los periodistas del sector espectáculos?

Se trata de responder sobre qué artista dio más facilidades para el empeño profesional de la prensa durante 1966 y a la inversa, cuál fue el que se portó más torcido con los periodistas.

La encuesta asigna los premios, al más dulce y al más amargo. El más amargo es un título que se efectuará en un día y hora todavía no fijados. Entrarían en competencia los votos en una dirección secreta y enviados a un nombre muy en clave.



GLORIA AGUIRRE

A QUE NO SABES A QUIEN VI

PALMENA PIZARRO, reposando su garganta y cuidándose mucho para los futuros contratos que deberá cumplir este año...

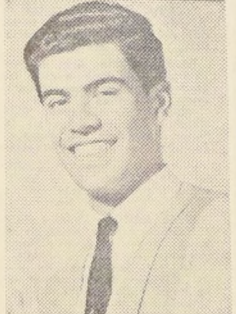
JOSE MARIA PALACIOS, entrando apresuradamente a su emisora para transmitir su programa. Dicen que en Navidad regaló cacharros de greda a todo el mundo.

JAVIER MIRANDA, entrando a Radio Corporación, para reuniones urgentes y de mucho secreto.

CAMILA, muy acompañada de su papá, entrando a un local nocturno a cumplir su trabajo. Le contamos diez canciones y el público seguía exigiendo más.

DON BARTOLO, en los estudios de un sello grabador, pensando en algún nombre nuevo para otro grupo orquestal. Ya le hemos contabilizado alrededor de media docena.

EL FLACO CASTILLO, preparando sus maletas para partir a Mendoza. Asegura que traerá recuerdos para todo el mundo.



LARRY WILSON

NECESITAN A MANOLO

El Teatro Picaresque anuncia el estreno de su próxima revista para el miércoles 11 con la atracción principal de Manolo González como figura eje del espectáculo.

Sin embargo, en la noche del sábado, después de su show en el Capri, Manolo aseguraba que él no tenía nada que ver con "ese teatro".

En la misma noche, en otro punto de Santiago, Ernesto Sottolichio, empresario de la Compañía "Picaresque", sostenía que él le había cancelado un mes de sueldo adelantado a Manolo González y que éste debería responder de su contratación "con su trabajo o con sus bienes".

Mañana, día de estreno, se sabrá qué sucede si Manolo aparece o no en el escenario de Recoleta. Entretanto la nueva revista se llama muy adecuadamente: "GONZALEZ... A USTEL LO NECESITO..."

UN ARTISTA BUENO no se hace de rogar para ir a cantar a un Festival de la Canción.

UN ARTISTA MALO, se hace de rogar, y además, cuando dice sí, cobra más.